II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2021/328

z 24. februára 2021,

ktorým sa po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 18 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz výrobkov z nekonečného skleneného vlákna s pôvodom v Čínskej ľudovej republike

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 z 8. júna 2016 o ochrane pred subvencovanými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie (ďalej len „základné nariadenie“) ([1]), a najmä na jeho článok 18,

keďže:

1. POSTUP

1.1. Platné opatrenia

(1) Vykonávacím nariadením Rady (EÚ) č. 248/2011 ([2]) Rada uložila konečné antidumpingové clo na dovoz určitých výrobkov z nekonečného skleneného vlákna (ďalej len „GFR“) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČĽR“ alebo „Čína“). Clo stanovené na základe úrovne odstránenia ujmy bolo v rozpätí od 7,3 % do 13,8 %.

(2) Komisia po antisubvenčnom prešetrovaní a čiastočnom priebežnom revíznom prešetrovaní antidumpingových opatrení zmenila vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 1379/2014 ([3]) pôvodné antidumpingové clo na sadzby v rozpätí od 0 % do 19,9 % a uložila doplnkové vyrovnávacie clo v rozpätí od 4,9 % do 10,3 %.

(3) Po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti antidumpingových opatrení Komisia vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2017/724 ([4]) predĺžila antidumpingové clá o ďalších päť rokov.

(4) Výsledné kombinované vyrovnávacie a antidumpingové opatrenia sa preto pohybujú v rozmedzí od 4,9 % do 30,2 %.

(5) Opatrenia sú platné aj na dovoz GFR s pôvodom v Egypte. Komisia po antisubvenčnom prešetrovaní vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2020/870 ([5]) uložila konečné vyrovnávacie clo na dovoz určitých výrobkov z nekonečného skleneného vlákna s pôvodom v Egypte. Clo založené na úrovni subvencovania bolo 13,1 %.

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 55.
([2]) Ú. v. EÚ L 67, 15.3.2011, s. 1.
([3]) Ú. v. EÚ L 367, 23.12.2014, s. 22.
([4]) Ú. v. EÚ L 107, 25.4.2017, s. 4.
([5]) Ú. v. EÚ L 201, 25.6.2020, s. 10.

1.2. **Začatie revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti**

(6) Dňa 17. decembra 2019 Európska komisia (ďalej len „Komisia“) začala revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti týkajúce sa dovozu GFR s pôvodom v Čínskej ľudovej republike. Komisia uverejnila oznámenie o začatí v *Úradnom vestníku Európskej únie* (ďalej len „oznámenie o začatí revízneho prešetrovania“) ([6]).

(7) Komisia začala prešetrovanie na základe žiadosti o revízne prešetrovanie, ktorú podalo Európske združenie výrobcov sklenených vlákien (ďalej len „APFE“ alebo „žiadateľ“) v mene výrobcov predstavujúcich viac ako 50 % celkovej výroby výrobkov z nekonečného sklenného vlákna v Únii. Žiadosť obsahovala dôkazy o pravdepodobnosti pokračovania subvencovania a pravdepodobnosti pokračovania a opätovného výskytu ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie, ktoré boli dostatočné na odôvodnenie začatia prešetrovania.

(8) Pred začatím antisubvenčného prešetrovania Komisia oznámila čínskej vláde ([7]), že jej bola doručená riadne doložená žiadosť, a vyzvala čínsku vládu na konzultácie v súlade s článkom 10 ods. 7 základného nariadenia. Čínska vláda neodpovedala, a preto sa konzultácie neuskutočnili.

1.3. **Obdobie revízneho prešetrovania a posudzované obdobie**

(9) Prešetrovanie subvencovania a ujmy sa vzťahovalo na obdobie od 1. januára 2019 do 31. decembra 2019 (ďalej len „obdobie revízneho prešetrovania“ alebo „ORP“). Preskúmanie trendov relevantných z hľadiska posúdenia ujmy sa vzťahovalo na obdobie od 1. januára 2016 do konca obdobia revízneho prešetrovania (ďalej len „posudzované obdobie“).

1.4. **Zainteresované strany**

(10) V oznámení o začatí konania Komisia vyzvala zainteresované strany, aby sa na ňu obrátili s cieľom zúčastniť sa na prešetrovaní. Komisia okrem toho osobitne informovala žiadateľa, čínsku vládu, ostatných známych výrobcov z Únie, známych vyvážajúcich výrobcov, známych dovozcov a používateľov o začatí prešetrovania a vyzvala ich, aby sa na ňom zúčastnili.

(11) Zainteresované strany mali možnosť vyjadriť sa k začatiu prešetrovania a požiadať o vypočutie pred Komisiou a/alebo úradníkom pre vypočutie v obchodných konaniach. Nepožiadali však o žiadne vypočutia.

1.5. **Výber vzorky**

(12) V oznámení o začatí revízneho prešetrovania Komisia uviedla, že v súlade s článkom 27 základného nariadenia môže vybrať vzorku zainteresovaných strán.

1.5.1. *Výber vzorky výrobcov z Únie*

(13) Komisia v oznámení o začatí konania uviedla, že sa pri prešetrovaní rozhodla obmedziť počet výrobcov z Únie na primeraný počet uplatnením výberu vzorky. Komisia vybrala vzorku na základe najväčšieho reprezentatívneho objemu výroby, ktorý bolo možné v rámci dostupného času primerane prešetriť. Pôvodne vybraná vzorka bola rovnaká ako v prípade samostatného antisubvenčného prešetrovania týkajúceho rovnakého výrobku s pôvodom v Egypte. Táto vzorka sa považovala za vzorku reprezentatívnu pre výrobné odvetvie Únie. K vzorke neboli doručené žiadne pripomienky.

1.5.2. *Výber vzorky neprepojených dovozcov*

(14) S cieľom rozhodnúť o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpiť Komisia požiadala neprepojených dovozcov, aby poskytli informácie uvedené v oznámení o začatí konania.

(15) Neboli doručené žiadne odpovede.

([6]) Ú. v. EÚ C 424, 17.12.2019, s. 5.

([7]) Pojem „čínska vláda“ sa v tomto nariadení používa v širokom zmysle a zahŕňa Štátnu radu, ako aj ministerstvá, útvary, agentúry a verejné správy na ústrednej, regionálnej alebo miestnej úrovni.

1.5.3. *Výber vzorky vyvážajúcich výrobcov v ČĽR*

(16) Komisia požiadala všetkých známych vyvážajúcich výrobcov v ČĽR o poskytnutie informácií uvedených v oznámení o začatí konania, aby mohla rozhodnúť o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpiť. Okrem toho Komisia požiadala zastúpenie Čínskej ľudovej republiky pri Európskej únii, aby identifikovalo a/alebo kontaktovalo iných vyvážajúcich výrobcov, ak existujú, ktorí by mohli mať záujem zúčastniť sa na prešetrovaní.

(17) Traja vyvážajúci výrobcovia alebo skupiny vyvážajúcich výrobcov v ČĽR poskytli požadované informácie a súhlasili so zahrnutím do vzorky.

(18) V dôsledku toho Komisia rozhodla, že výber vzorky nie je potrebný, a požiadala všetky spolupracujúce strany, aby vyplnili a vrátili dotazník pre vyvážajúcich výrobcov.

1.6. **Vyplnené dotazníky a overovanie na mieste**

(19) Dotazníky pre výrobcov z Únie, dovozcov, používateľov a vyvážajúcich výrobcov v ČĽR boli sprístupnené online ([8]) v deň začatia konania. Okrem toho v deň začatia konania Komisia zaslala dotazník čínskej vláde.

(20) Od čínskych vyvážajúcich výrobcov neboli doručené žiadne vyplnené dotazníky.

(21) Na dotazník zaslaný čínskej vláde Komisia odpoveď nedostala.

(22) Bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie článku 28 základného nariadenia, Komisia vyhľadala a overila všetky informácie, ktoré považovala za potrebné a ktoré strany včas poskytli na účely stanovenia subvencie, ujmy a záujmu Únie.

(23) Vzhľadom na pandémiu ochorenia COVID-19 a opatrenia na obmedzenie pohybu zavedené rôznymi členskými štátmi, ako aj rôznymi tretími krajinami Komisia nemohla vykonať overovania na mieste podľa článku 26 základného nariadenia.

(24) Komisia na diaľku overila porovnaním všetky informácie, ktoré považovala za potrebné pre svoje zistenia. Komisia vykonala overenie na diaľku porovnaním týchto spoločností/strán:

Výrobcovia z Únie

— European Owens Corning Fibreglass SPRL, Belgicko,

— Johns Manville Slovakia a. s., Slovensko,

— 3B Fibreglass SPRL, Belgicko.

1.7. **Nespolupráca čínskej vlády**

(25) Čínska vláda neodpovedala na dotazník, ktorý jej bol zaslaný, v lehote stanovenej v oznámení o začatí revízneho prešetrovania.

(26) Komisia 10. marca 2020 zaslala čínskej vláde verbálnu nótu. Vo verbálnej nóte Komisia informovala čínsku vládu o tom, že jej v stanovenej lehote nebol doručený vyplnený dotazník, ktorý zaslala čínskej vláde, a čínsku vládu požiadala, aby do desiatich dní odpovedala.

(27) Od čínskej vlády nebola doručená žiadna odpoveď.

(28) Pokiaľ ide o informácie požadované od čínskej vlády, vzhľadom na to, že nebol doručený vyplnený dotazník, Komisia použila dostupné skutočnosti podľa podmienok článku 28 základného nariadenia.

(29) Tieto dostupné skutočnosti vychádzali najmä zo zistení prešetrovania subvencovania dovozu textílií zo sklenených vlákien (ďalej len „prešetrovanie týkajúce sa textílií zo sklenených vlákien“), ktoré bolo uverejnené 15. júna 2020 ([9]).

([8]) Dostupné na http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2423.

([9]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/776 (Ú. v. EÚ L 189, 15.6.2020, s. 1) (textílie zo sklenených vlákien).

(30) Komisia uviedla, že textílie zo sklenených vlákien sa vyrábajú z GFR, ktoré je najväčším vstupom pri výrobe textílií zo sklenených vlákien predstavujúci približne 70 % nákladov na výrobu textílií zo sklenených vlákien. Tieto výrobky sa preto výrazne prekrývajú.

(31) Podľa informácií Komisie sú vyvážajúci výrobcovia GFR tými istými vyvážajúcimi výrobcami, ktorí boli nedávno prešetrovaní vo veci textílií zo sklenených vlákien, a preto aj z tohto hľadiska dochádza k prekrývaniu.

(32) Preto všetky horizontálne schémy subvencovania, ako sú daňové stimuly, preferenčné poskytovanie úverov atď., zvýhodňujú všetky činnosti týchto spoločností, vrátane odvetvia GFR. Obdobím prešetrovania vo veci textílií zo sklenených vlákien bol kalendárny rok 2018, a bolo teda veľmi blízko k ORP tohto prešetrovania.

(33) V spise nie sú žiadne dôkazy, ktoré by naznačovali, že subvencie pre výrobcov textílií zo sklenených vlákien boli medzičasom zrušené alebo že príslušné relevantné preferenčné politiky sa už neuplatňujú. Na základe všetkých týchto dôvodov zistenia vo veci textílií zo sklenených vlákien predstavujú v tejto veci primerané dostupné skutočnosti.

(34) Ak skutočnosti vo veci textílií zo sklenených vlákien nie sú relevantné alebo ich bolo potrebné doplniť o ďalšie skutočnosti a dôkazy, Komisia vychádzala z informácií uvedených v žiadosti o revízne prešetrovanie alebo z iných predchádzajúcich relevantných rozhodnutí v antisubvenčných prešetrovaniach týkajúcich sa ČĽR alebo z iných relevantných dôkazov.

1.8. **Nespolupráca čínskych vyvážajúcich výrobcov**

(35) Traja čínski vyvážajúci výrobcovia, ktorí boli vyzvaní, aby predložili vyplnené dotazníky, tak neurobili v lehote stanovenej v oznámení o začatí revízneho prešetrovania.

(36) Komisia 10. marca 2020 zaslala trom čínskym vyvážajúcim výrobcom listy, v ktorých ich informovala o tom, že nedostala ich odpoveď na dotazník a požiadala ich o odpoveď do 10 dní.

(37) Jeden čínsky vyvážajúci výrobca neodpovedal.

(38) Ostatní dvaja čínski vyvážajúci výrobcovia odpovedali na list zaslaný 10. marca 2020, ale obaja požiadali o zhovievavosť za nevyplnenie dotazníka Komisie. Táto žiadosť nebola spojená s pandémiou ochorenia COVID-19 a nepredstavovala platný dôvod na nespoluprácu.

(39) Namiesto informácií, ktoré čínski vyvážajúci výrobcovia mali poskytnúť, vzhľadom na to, že neboli doručené vyplnené dotazníky, Komisia použila dostupné skutočnosti podľa podmienok článku 28 základného nariadenia.

(40) Tieto dostupné skutočnosti zahŕňali zistenia o jednotlivých spoločnostiach z prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien, pokiaľ ide o výhodu pre čínskych vyvážajúcich výrobcov počas obdobia prešetrovania textílií zo sklenených vlákien, ktorým bol kalendárny rok 2018, a pokiaľ sa tieto zistenia týkajú GFR.

(41) Vzhľadom na to, že neboli predložené dôkazy o opaku, Komisia usúdila, že výhoda zistená pri prešetrovaní týkajúcom sa textílií zo sklenených vlákien, ktorá by mohla súvisieť s GFR, pokračovala aj po kalendárnom roku 2018 a počas kalendárneho roka 2019.

(42) Vzhľadom na nespoluprácu zo strany čínskych vyvážajúcich výrobcov GFR a čínskej vlády Komisia nebola schopná vypočítať výhodu, ktorú čínski vyvážajúci výrobcovia GFR získali z týchto subvenčných praktík počas obdobia revízneho prešetrovania.

(43) Komisia však, pokiaľ ide o výhodu, bola schopná zohľadniť zistenia z nariadenia týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien a dospela k záveru, že tieto zistenia boli počas obdobia revízneho prešetrovania uplatniteľné na čínskych vyvážajúcich výrobcov GFR.

(44) Dôvodom je, že žiadna z prešetrovaných subvenčných praktík nebola priamo spojená s výrobou alebo vývozom textílií zo sklenených vlákien, ale boli skôr subvenciami, ktoré zvýhodňovali celú spoločnosť alebo skupinu čínskych spoločností, ktorá vyrába aj GFR. Komisia preto pri prešetrovaní týkajúcom sa textílií zo sklenených vlákien najprv určila výhodu, ktorú získal vyvážajúci výrobca, a potom ju rozdelila podľa celkového obratu za všetky výrobky, ktoré predáva vyvážajúci výrobca, vrátane GFR.

2. PREŠETROVANÝ VÝROBOK A PODOBNÝ VÝROBOK

2.1. Prešetrovaný výrobok

(45) Výrobkom, ktorý je predmetom tohto revízneho prešetrovania, sú striž zo sklenéného vlákna s dĺžkou najviac 50 mm (ďalej len „striž“), pramene zo sklenéného vlákna s výnimkou prameňov zo sklenéného vlákna, ktoré sú ošetrené impregnáciou a poťahovaním a majú stratu žiarom viac ako 3 % (ako je stanovené v norme ISO 1887) (ďalej len „pramene“), a rohože vyrobené zo sklenéného vlákna s výnimkou rohoží zo sklenenej vlny v súčasnosti patriace pod číselné znaky KN 7019 11 00, ex 7019 12 00 (kódy TARIC 7019 12 00 22, 7019 12 00 25, 7019 12 00 26, 7019 12 00 39) a 7019 31 00 (ďalej len „prešetrovaný výrobok“).

(46) Prešetrovaný výrobok je surovina, ktorá sa najčastejšie používa na vystuženie termoplastických a teplom tvrditeľných živíc v odvetví kompozitných materiálov. Výsledné kompozitné materiály (plasty vystužené sklenéným vláknom) sa používajú v mnohých odvetviach: automobilový priemysel, elektrotechnický priemysel, vrtule veterných mlynov, stavebný priemysel, nádrže/potrubia, spotrebný tovar, letecký/vojenský priemysel atď.

2.2. Podobný výrobok

(47) Z prešetrovania vyplynulo, že nasledujúce výrobky majú rovnaké základné fyzické, chemické a technické vlastnosti, ako aj rovnaké základné použitia:

— prešetrovaný výrobok s pôvodom v ČĽR vyvážaný do Únie,

— výrobok vyrábaný a predávaný na domácom trhu ČĽR a

— výrobok vyrábaný a predávaný v Únii výrobným odvetvím Únie.

(48) Komisia dospela k záveru, že tieto výrobky sú preto podobnými výrobkami v zmysle článku 2 písm. c) základného nariadenia.

3. SUBVENCOVANIE

3.1. Úvod: predloženie plánov, projektov a ďalších dokumentov čínskej vlády

(49) Pred vykonaním analýzy údajného subvencovania vo forme subvencií alebo programov subvencovania Komisia posúdila vládne plány, projekty a ďalšie dokumenty, ktoré boli relevantné pre viac ako jednu zo subvencií alebo z programov subvencovania. Vzhľadom na nespoluprácu čínskej vlády, ako sa uvádza vyššie, Komisia použila informácie uvedené v žiadosti o revízne prešetrovanie a zistenia z prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien, pokiaľ by mohli súvisieť s GFR.

(50) Komisia zistila, že všetky posudzované subvencie alebo programy subvencovania sú súčasťou vykonávania centrálneho plánovania čínskej vlády s cieľom podporiť odvetvie GFR z ďalej uvedených dôvodov.

(51) V 12. päťročnom pláne národného hospodárskeho a sociálneho rozvoja ČĽR (ďalej len „12. päťročný plán“) sa kladie dôraz na význam odvetví nových materiálov, medzi ktoré patria GFR, ako na „strategické novovznikajúce odvetvie“ a uvádza sa v ňom, že by sa malo rozvíjať prostredníctvom všeobecnej politickej podpory a usmernení ([10]) tak, aby sa z nej stal „hlavný pilier priemyslu“. Okrem toho je cieľom 13. päťročného plánu národného hospodárskeho a sociálneho rozvoja ČĽR (ďalej len „13. päťročný plán“), ktorý sa vzťahuje na obdobie 2016 – 2020, ďalej rozvíjať odvetvia nových materiálov, a to prostredníctvom posilňovania výskumu a vývoja a zlepšovania inovačnej schopnosti výrobného priemyslu ([11]).

(52) V 13. päťročnom pláne sa zdôrazňuje strategická vízia čínskej vlády na zlepšenie a podporu kľúčových výrobných odvetví. Zdôrazňuje sa v ňom úloha inovácie technológií v hospodárskom rozvoji ČĽR, ako aj pretrvávajúci význam zásad „ekologického“ rozvoja. Podľa jeho kapitoly 5 je jednou z hlavných línií rozvoja podpora modernizácie tradičnej priemyselnej štruktúry, ako to bolo aj pri 12. päťročnom pláne. V kapitole 22 sa ďalej

([10]) Pozri 12. päťročný plán, strana 9.
([11]) Pozri 13. päťročný plán, strany 23 a 24.

rozpracúva táto myšlienka, v ktorej sa vysvetľuje stratégia modernizácie tradičného priemyslu v ČĽR, a to prostredníctvom podpory jeho technologickej premeny. V tomto ohľade sa v 13. päťročnom pláne uvádza, že spoločnosti budú motivované k tomu, aby sa „*komplexne zlepšovali v oblastiach ako produktová technológia, priemyselné vybavenie, ochrana životného prostredia a energetická účinnosť*“.

(53) V 13. päťročnom pláne sa uvádzajú nové materiály v niekoľkých prípadoch: „*rýchlejšie dosiahneme pokrok v základných technológiách v oblastiach, ako je ďalšia generácia informačných a komunikačných technológií, nová energetika, nové materiály…*“ ([12]). V pláne sa navyše predpokladá budúce vykonávanie projektov, ktoré súvisia s výskumom, vývojom a uplatňovaním kľúčových nových materiálov ([13]).

(54) Odvetvie nových materiálov je takisto odvetvím podporovaným v rámci iniciatívy Made in China 2025 ([14]) a v dôsledku toho môže čerpať značné štátne finančné prostriedky. Vytvorilo sa niekoľko fondov na podporu iniciatívy Made in China 2025, a teda nepriamo aj na podporu odvetvia GFR, ako je napríklad národný fond pre integrované obvody, fond pokročilej výroby a investičný fond pre novovznikajúce odvetvia ([15]).

(55) Navyše GFR sa často označujú súhrnným pomenovaním „nové materiály“. Plán Made in China 2025 ([16]) obsahuje zoznam desiatich strategických sektorov, ktoré pre čínsku vládu predstavujú kľúčové odvetvia priemyslu. Opisuje sa v ňom sektor 9 „nových materiálov“ a jeho podkategórie vrátane moderných základných materiálov (bod 9.1), kľúčových strategických materiálov (bod 9.2) vrátane vysokovýkonných vlákien a kompozitných materiálov, nových energetických materiálov ([17]). Nové materiály teda využívajú výhody vyplývajúce z mechanizmov podpory uvedených v tomto dokumente, okrem iného vrátane politík finančnej podpory, fiškálnej a daňovej politiky, dohľadu a podpory Štátnej rady ([18]).

(56) Navyše popri pláne *Made in China* 2025 v novembri 2016 bol zoznam desiatich strategických sektorov prepracovaný na katalóg štyroch základných prvkov, ktorý zverejnil Poradný výbor pre národnú stratégiu výroby (NMSAC), poradná skupina Celoštátneho vedúceho výboru pre vybudovanie národnej výrobnej veľmoci. V tomto katalógu sa každý z desiatich strategických sektorov člení na štyri kapitoly: i) hlavné základné náhradné diely; ii) kľúčové základné materiály; iii) moderné základné procesy/technológie a iv) platformy priemyselných technológií. Sklenené vlákna patria do sektora 7: elektrické zariadenia, bodu II – kľúčový základný materiál: podbodu 16 – izolačné dosky zo sklenených vlákien, a do sektora 9: nové materiály, bodu II – kľúčové základné materiály, podbodu 10. Vysokovýkonné vlákna, monomérne a kompozitné materiály a podbodu 24. Materiály na báze skla.

(57) V rozvojovom pláne týkajúcom sa odvetvia stavebných materiálov (2016 – 2020) sa takisto podporuje odvetvie GFR. V tomto pláne sa vyzýva na optimalizáciu štruktúry priemyslu, okrem iného prostredníctvom rozvoja novovznikajúcich odvetví, ako sú napríklad materiály na báze skla, priemyselná keramika, vnútroočné šošovky, vysokovýkonné vlákna a kompozitné materiály a grafén a modifikované materiály. Tento cieľ sa má dosiahnuť vládnymi politikami financovania, daňovými, finančnými, cenovými a energetickými politikami a politikami ochrany životného prostredia a podporou prístupu ku kapitálu na účasť na fúziách, nadobúdaní a reštrukturalizácii podnikov pôsobiacich v oblasti stavebných materiálov prostredníctvom rozličných prostriedkov vrátane pôžičiek ([19]).

(58) Na odvetvie GFR sa ďalej vzťahuje päťročný plán inteligentnej výroby na obdobie 2016 – 2020, ktorý uverejnilo čínske ministerstvo priemyslu a informačných technológií (ďalej len „MIIT“), v ktorom sa stanovuje desať kľúčových úloh zameraných na skrátenie cyklu vývoja výrobkov, zlepšenie efektívnosti výroby, kvalitu výrobkov, zníženie prevádzkových nákladov, spotrebu zdrojov a energie a urýchlenie rozvoja inteligentnej výroby.

([12]) Pozri 13. päťročný plán hospodárskeho a sociálneho rozvoja Čínskej ľudovej republiky, časť II kapitola 6 oddiel 1.
([13]) Tamže, časť II kapitola 6 oddiel 4.
([14]) http://www.gov.cn/zhengce/content/2015-05/19/content_9784.htm
([15]) Pozri US-China Economic and Security Review Commission (revízna komisia USA – Čína pre hospodárstvo a bezpečnosť): 13. päťročný plán, strana 12.
([16]) https://www.cae.cn/cae/html/files/2015-10/29/20151029105822561730637.pdf.
([17]) Pozri plán Made in China 2025, s. 142, 152.
([18]) Pozri plán Made in China 2025, kapitola 4: Strategická podpora a zásobovanie.
([19]) Pozri rozvojový plán týkajúci sa odvetvia stavebných materiálov na obdobie 2016 – 2020.

(59) Okrem toho sa v čínskom katalógu výrobkov na vývoz s vyspelou technológiou vydanom ministerstvom vedy a techniky, ministerstvom zahraničného obchodu a všeobecnou správou colných úradov uvádza 1900 výrobkov s vyspelou technológiou v ôsmich kategóriách, ktoré čínska vláda zameriava na politiky preferenčného vývozu. Jednou z kategórií je kategória „nových materiálov“, ktoré zahŕňajú aj GFR ([20]). V čínskom katalógu výrobkov s vyspelou technológiou vydanom ministerstvom vedy a techniky, ministerstvom financií a štátnou daňovou správou sa odkazuje na 11 oblastí, medzi ktoré patrí „kategória nových materiálov“.

(60) Podľa zákona ČĽR o pokroku v oblasti vedy a techniky môžu podniky pôsobiace v oblasti vyspelých technológií so sídlom v zónach rozvoja vyspelých technológií okrem toho využívať zoznam preferenčných politík, ktoré zahŕňajú: i) sadzby dane z príjmov podnikov vo výške 15 % namiesto bežnej sadzby 25 %; ii) ak výstupná hodnota vývozných výrobkov dosiahne 70 % celkovej hodnoty za daný rok, sadzba dane z príjmov podnikov sa ďalej zníži na 10 %; iii) novozaložené podniky pôsobiace v oblasti vyspelých technológií sú oslobodené od dane z príjmov podnikov počas prvých dvoch rokov od začiatku výroby; iv) novozaložené podniky pôsobiace v oblasti vyspelých technológií sú oslobodené od dane z výstavby; v) pre podniky pôsobiace v oblasti vývoja a výrobu nových technológií a ich prevádzky sú pozemky na výskum a vývoj oslobodené od dane; vi) zariadenia, ktoré používajú podniky pôsobiace v oblasti vyspelých technológií na výrobu a vývoj vyspelých technológií, podliehajú zrýchleným odpisom; vii) výrobky na vývoz vyrábané podnikmi pôsobiacimi v oblasti vyspelých technológií sú oslobodené od vývozných ciel okrem ciel obmedzených štátom alebo týkajúcich sa konkrétnych výrobkov atď. ([21]).

3.2. **Subvencie a programy subvencovania v rámci tohto prešetrovania**

(61) Na základe informácií uvedených v žiadosti o revízne prešetrovanie a v oznámení o začatí revízneho prešetrovania Komisia prešetrila tieto subvenčné praktiky:

1. priamy prevod finančných prostriedkov,
2. ušlé alebo nevybrané štátne príjmy,
3. poskytovanie tovaru alebo služieb zo strany vlády za nižšiu než primeranú odplatu a
4. platby do mechanizmu financovania alebo poverenie súkromného subjektu či nariadenie takémuto subjektu vykonávať jednu alebo viaceré z vyššie uvedených funkcií.

(62) Konkrétnejšie Komisia prešetrila:

— poskytovanie preferenčných úverov a poskytovanie úverových liniek štátom vlastnenými bankami,

— programy subvencovania vývozných úverov, vývozné záruky, poistenia vývozu a grantové programy,

— preferenčné zaobchádzanie v oblasti dane z príjmov a daňovú kompenzáciu za výskum a vývoj, rýchlejšie odpisovanie nástrojov a zariadenia používaných v podnikoch s vyspelými technológiami na vývoj a výrobu vyspelých technológií,

— oslobodenie od dane z dividend medzi podnikmi, ktoré sú kvalifikované ako rezidenčné podniky, zníženie zrážkovej dane z dividend od čínskych podnikov so zahraničnými investíciami a ich materských spoločností, ktoré nesídlia v Číne,

— oslobodenia od dane z využívania pozemkov, zľavy na vývoznej dani, zníženie dovozných ciel a oslobodenia od DPH a zníženie dovozných ciel na používanie dovezených zariadení a technológií a úľavy na DPH z nákupu zariadení vyrobených v Číne podnikmi s priamou zahraničnou účasťou.

(63) Komisia takisto prešetrila poskytovanie pozemkov, energie, ako aj surovín vládou za nižšiu než primeranú odplatu.

(64) Tieto subvenčné praktiky boli kompenzované vyrovnávacími opatreniami v pôvodnom antisubvenčnom prešetrovaní vykonávacím nariadením (EÚ) č. 1379/2014.

([20]) Preferenčné politiky národných zón priemyselného rozvoja v oblasti vyspelých technológií, strany 12 až 14.
([21]) Preferenčné politiky národných zón priemyselného rozvoja s vyspelými technológiami, strana 1.

3.3. **Preferenčné financovanie**

3.3.1. *Finančné inštitúcie poskytujúce preferenčné financovanie*

(65) Podľa informácií, ktoré má Komisia k dispozícii, Export-Import Bank of China (ďalej len „EXIM banka“) poskytuje úvery s preferenčnými sadzbami podmienené vývozom čínskym spoločnostiam, ktoré vyrábajú nové výrobky a výrobky s vyspelou technológiou, výrobky s pôvodnými právami duševného vlastníctva, vlastné značky, výrobky s vysokou pridanou hodnotou a softvérové produkty, ktoré sú registrované u orgánov v oblasti priemyslu a obchodu ([22]).

(66) Podľa informácií, ktoré mala Komisia k dispozícii, majú čínski výrobcovia GFR nárok na úvery orientované na vývoz ako nové výrobky a výrobky s vyspelou technológiou a/alebo ako vlastné značky, keďže viacerí výrobcovia sú uznávaní ako „národné podniky s vyspelými technológiami“ alebo získali štatút známej značky, najlepšej značky atď.

(67) Okrem toho EXIM banka takisto pomáha vývozcom prostredníctvom vývozných úverov pre nákupcov. Vývozné úvery pre nákupcov sa poskytujú zahraničným spoločnostiam na financovanie ich dovozu čínskych výrobkov, technológií a služieb ([23]).

(68) Pri predchádzajúcich prešetrovaniach, a najmä pri prešetrovaní týkajúcom sa textílií zo sklenených vlákien, Komisia zisťovala, či štátom vlastnené banky konali ako verejné orgány v zmysle článku 3 a článku 2 písm. b) základného nariadenia. V tomto zmysle sa na stanovenie toho, že štátom vlastnený podnik je verejným orgánom, uplatňuje táto skúška ([24]):

(69) *„Záleží na tom, či subjektu bola zverená právomoc na vykonávanie vládnych funkcií, a nie na tom, ako sa to dosiahlo. Existuje množstvo rôznych spôsobov, ako by mohla vláda v úzkom zmysle poskytnúť subjektu právomoc. Na preukázanie skutočnosti, že takáto právomoc bola udelená konkrétnemu subjektu, teda môžu byť relevantné rôzne druhy dôkazov. Dôkazy, že subjekt v skutočnosti vykonáva vládne funkcie, môžu slúžiť ako dôkaz, že má vládnu právomoc alebo mu vládna právomoc bola zverená, najmä ak takéto dôkazy poukazujú na sústavnú a systematickú prax. Podľa nášho názoru z toho vyplýva, že dôkaz, že vláda vykonáva významnú kontrolu nad subjektom a jeho konaním, môže za určitých okolností slúžiť ako dôkaz, že príslušný subjekt má vládnu právomoc a vykonáva ju pri plnení vládnych funkcií. Zdôrazňujeme však, že s výnimkou výslovného delegovania právomoci v právnom nástroji samotná existencia formálnych väzieb medzi subjektom a vládou v úzkom zmysle pravdepodobne nestačí na stanovenie toho, že nevyhnutne má vládnu právomoc. Preto napríklad samotná skutočnosť, že vláda je väčšinovým akcionárom subjektu, nepreukazuje, že vláda vykonáva významnú kontrolu nad konaním tohto subjektu, a už vôbec nie, že vláda mu zverila vládnu právomoc. V niektorých prípadoch, keď z dôkazov vyplýva, že formálne indície vládnej kontroly sú mnohoraké, a existuje aj dôkaz, že takáto kontrola sa vykonáva významným spôsobom, však potom možno na základe takýchto dôkazov vyvodiť, že príslušný subjekt vykonáva vládnu právomoc.“*

(70) Komisia sa usilovala získať informácie o štátnom vlastníctve, ako aj formálne znaky vládnej kontroly v štátom vlastnených bankách. Vzhľadom na nespoluprácu čínskej vlády a vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky však Komisia musela vychádzať len z dostupných skutočností. Komisia v tejto súvislosti považovala za spoľahlivý zdroj informácií zistenia z prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien. Tieto zistenia sú v skutočnosti veľmi nedávne a analyzovali rovnaké správanie tých istých finančných inštitúcií a rovnaké schémy, ktoré sa uplatňujú v tejto veci.

(71) V prešetrovaní týkajúcom sa textílií zo sklenených vlákien a iných prešetrovaniach Komisia dospela k záveru, že tieto banky boli čiastočne alebo úplne vlastnené samotným štátom alebo právnickými osobami vlastnenými štátom: EXIM Bank, China Development Bank, China Construction Bank, Industrial and Commercial Bank of China, Bank of Communications, China Everbright Bank, Postal Savings Bank, China Merchants Bank, Shanghai Pudong Development Bank, China Industrial Bank, Shenyang Rural Commercial Bank, Bank of Shanghai, Ningbo Bank,

([22]) Výročná správa EXIM banky za rok 2017, s. 5. Informácie získané z http://english.eximbank.gov.cn/News/AnnualR/2017/ dňa 17. 11. 2020 a dostupné v rámci verejne prístupného spisu s referenčným číslom t20.007533.

([23]) Výročná správa EXIM banky za rok 2017, s. 33.

([24]) WT/DS379/AB/R (USA – antidumpingové a vyrovnávacie clá na určité výrobky z Číny), správa Odvolacieho orgánu z 11. marca 2011, DS 379, bod 318. Pozri aj WT/DS436/AB/R [USA – uhlíková oceľ (India)], správa Odvolacieho orgánu z 8. decembra 2014, body 4.9 – 4.10, 4.17 – 4.20, a WT/DS437/AB/R (USA – vyrovnávacie colné opatrenia na určité výrobky z Číny), správa Odvolacieho orgánu z 18. decembra 2014, bod 4.92.

China CITIC Bank, China Guangfa Bank, China Bohai Bank, Huaxia Bank. Hankou Bank, Hubei Bank, Huishang Bank, Dongying Bank, Bank of Tianjin, Bank of Kunlun, Shanghai Rural Commercial Bank, China Industrial International Trust Limited, Daye Trust Co., Ltd., Sinotruk Finance Co., Ltd. Keďže neboli poskytnuté žiadne informácie naznačujúce opak, Komisia v tomto prešetrovaní dospela k rovnakému záveru.

(72) Komisia, bez konkrétnych informácií naznačujúcich opak, ďalej stanovila vlastníctvo a kontrolu čínskej vlády na základe formálnych indícií. Konkrétne sa na základe dostupných skutočností zdá, že manažéri a orgány dohľadu v nespolupracujúcich štátom vlastnených bankách sú menovaní čínskou vládou a zodpovedajú sa čínskej vláde.

(73) V uvedených prešetrovaniach Komisia takisto dospela k záveru, že čínska vláda vykonáva nad týmito finančnými inštitúciami významnú kontrolu.

(74) Komisia vo svojej analýze zohľadnila tieto regulačné dokumenty:

a) článok 34 zákona ČĽR o komerčných bankách (ďalej len „zákon o bankách“),

b) článok 15 všeobecných pravidiel o úveroch (implementovaný Čínskou ľudovou bankou),

c) rozhodnutie č. 40,

d) vykonávacie opatrenia Čínskej komisie pre bankovú reguláciu (ďalej len „CBIRC“) pre správne záležitosti týkajúce sa vydávania licencií pre komerčné banky financované z prostriedkov Číny [nariadenie CBIRC (2017) č. 1],

e) vykonávacie opatrenia CBRC pre správne záležitosti týkajúce sa vydávania licencií pre komerčné banky financované zo zahraničných prostriedkov [nariadenie CBIRC (2015) č. 4], ako aj

f) správne opatrenia pre kvalifikácie riaditeľov a vyšších úradníkov finančných inštitúcií v bankovom sektore (nariadenie CBIRC [2013] č. 3).

(75) Po preskúmaní týchto regulačných dokumentov Komisia zistila, že finančné inštitúcie v ČĽR pôsobia vo všeobecnom právnom prostredí, v ktorom majú nariadené zosúladiť pri prijímaní finančných rozhodnutí svoje činnosti s cieľmi priemyselnej politiky čínskej vlády, a to z ďalej uvedených dôvodov.

(76) V článku 34 zákona o bankách, ktorý sa uplatňuje na všetky finančné inštitúcie pôsobiace v Číne, sa stanovuje, že „komerčné banky vykonávajú svoju činnosť v oblasti poskytovania úverov v súlade s potrebami národného hospodárskeho a sociálneho rozvoja a podľa usmernení priemyselných politík štátu“.

(77) Hoci sa v článku 4 zákona o bankách stanovuje, že „komerčné banky podľa zákona vykonávajú obchodné operácie bez zasahovania akéhokoľvek útvaru či jednotlivca. Komerčné banky preberajú nezávisle občianskoprávnu zodpovednosť a ručia celým svojím majetkom právnickej osoby“, uplatňuje sa s výhradou článku 34 zákona o bankách. V prípade, ak štát vytýči verejnú politiku, banky ju vykonávajú a riadia sa pokynmi štátu.

(78) Okrem toho sa v článku 15 Všeobecných pravidiel pre úvery stanovuje, že „v súlade so štátnou politikou môžu príslušné úrady subvencovať úroky na úvery s cieľom presadzovať rast určitých priemyselných odvetví a hospodársky rozvoj v niektorých oblastiach.“

(79) Podobne sa v rozhodnutí č. 40 uvádza pokyn, aby všetky finančné inštitúcie poskytovali úverovú podporu konkrétne „podporovaným“ projektom. Ako už bolo vysvetlené v oddiele 3.1, odvetvie GFR patrí do „podporovanej“ kategórie. Rozhodnutie č. 40 preto potvrdzuje, že banky vykonávajú vládnu právomoc vo forme preferenčných úverových operácií. Komisia takisto zistila, že CBIRC má ďalekosiahlu schvaľovaciu právomoc nad všetkými aspektmi riadenia všetkých finančných inštitúcií usadených v ČĽR (vrátane finančných inštitúcií v súkromnom a zahraničnom vlastníctve), ako napríklad ([25]):

([25]) V súlade s vykonávacími opatreniami CBIRC pre správne záležitosti týkajúce sa vydávania licencií pre komerčné banky financované z prostriedkov Číny [nariadenie CBIRC (2017) č. 1], vykonávacími opatreniami CBIRC pre správne záležitosti týkajúce sa vydávania licencií pre komerčné banky financované zo zahraničných prostriedkov [nariadenie CBIRC (2015) č. 4], vykonávacími opatreniami pre kvalifikácie riaditeľov a vyšších úradníkov finančných inštitúcií v bankovom sektore [nariadenie CBIRC (2013) č. 3].

— schvaľovanie vymenúvania všetkých riadiacich pracovníkov finančných inštitúcií, a to na úrovni ústredia aj miestnych pobočiek. Schvaľovanie zo strany CBIRC sa vyžaduje pri nábore zamestnancov na všetkých úrovniach manažmentu, od najvyšších pozícií až po riadiacich pracovníkov pobočiek, a týka sa dokonca aj riadiacich pracovníkov vymenovaných v zahraničných pobočkách, ako aj riadiacich pracovníkov zodpovedných za podporné funkcie (napr. manažérov IT), a

— veľmi dlhý zoznam správneho schvaľovania vrátane schvaľovania zriadenia pobočiek, spustenia nových obchodných činností alebo predaja nových výrobkov, zmeny stanov banky, predaja viac ako 5 % podielov banky, zvýšenia kapitálu, zmeny domicilu, zmeny organizačnej formy atď.

(80) Keďže nič nesvedčí proti tomu, Komisia na základe dostupných skutočností vyvodila v tejto veci rovnaký záver.

(81) Na základe toho Komisia dospela k záveru, že štátom vlastnené banky sú verejnými orgánmi v zmysle článku 2 písm. b) v spojení s článkom 3 ods. 1 písm. a) bodom i) základného nariadenia.

3.3.2. *Preferenčné financovanie: úvery*

(82) V predchádzajúcich prešetrovaniach, a najmä pri prešetrovaní textílií zo sklenených vlákien, Komisia zistila, že všetky skupiny vyvážajúcich výrobcov zaradené do vzorky profitovali v roku 2018 z preferenčných úverov. Vzhľadom na existenciu finančného príspevku, výhodu pre vyvážajúcich výrobcov a špecifickosť Komisia preferenčné úvery považovala za napadnuteľnú subvenciu.

(83) Pri prešetrovaní týkajúcom sa textílií zo sklenených vlákien Komisia zistila, že všetky skupiny zaradené do vzorky využívali preferenčné úvery (vrátane revolvingových úverov).

(84) Komisia konštatovala, že i) spoločnosti pôsobiace v odvetví textílií zo sklenených vlákien boli vo všeobecnosti vertikálne integrované, a preto pôsobili aj v odvetví GFR, a ii) obdobie prešetrovania v rámci prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien bolo blízko k obdobiu revízneho prešetrovania. Keďže nie sú dostupné žiadne informácie svedčiace o opaku, Komisia dospela k záveru, že zistenia v uvedenej veci sa vzťahujú aj na túto vec. Zistenie z prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien v tejto otázke sa preto použilo ako dostupné skutočnosti podľa článku 28 základného nariadenia.

(85) Komisia preto dospela k záveru, že spoločnosti pôsobiace v odvetví GFR využívali počas ORP poskytovanie preferenčných úverov.

3.3.2.1. Výhoda

(86) V predchádzajúcich prešetrovaniach, a najmä v prešetrovaní textílií zo sklenených vlákien, Komisia preto dospela k záveru, že podľa článku 6 písm. b) základného nariadenia sa za výhodu poskytnutú príjemcom považuje rozdiel medzi výškou úroku, ktorý spoločnosť zaplatí za preferenčný úver, a výškou, ktorú by spoločnosť zaplatila za porovnateľný komerčný úver, ktorý by mohla získať na trhu.

(87) Komisia v tejto súvislosti poznamenala, že úvery poskytnuté čínskymi finančnými inštitúciami odrážali značné zasahovanie zo strany vlády a neodrážali sadzby, ktoré by sa bežne dali získať na fungujúcom trhu. V súvislosti s revíznym prešetrovaním pred uplynutím platnosti nie je Komisia povinná vypočítať výšku výhody poskytnutej vyvážajúcim výrobcom počas ORP. Keďže nie sú dostupné žiadne informácie svedčiace o opaku, Komisia dospela k záveru, že zistenia v uvedenej veci (kde bola výška subvencie v rozmedzí od 2,53 % do 7,39 %) ([26]) sa vzťahujú aj na túto vec. Zistenie z prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien v tejto otázke sa preto použilo ako dostupné skutočnosti podľa článku 28 základného nariadenia. Komisia usúdila, že výška subvencovania by bola stále značná.

([26]) Nariadenie týkajúce sa textílií zo sklenených vlákien, odôvodnenie 344.

3.3.2.2. Špecifickosť

(88) Pri prešetrovaní týkajúcom sa textílií zo sklenených vlákien Komisia dospela k záveru, že čínska vláda vo viacerých právnych dokumentoch, ktoré sa osobitne zameriavajú na spoločnosti v danom odvetví, nariadila finančným inštitúciám, aby odvetviu textílií zo sklenených vlákien poskytovali úvery s preferenčnými sadzbami. Komisia preto dospela k záveru, že tieto dokumenty preukázali, že finančné inštitúcie poskytujú preferenčné úvery len obmedzenému počtu odvetví/spoločností, ktoré vyhovujú príslušným politikám čínskej vlády.

(89) Pri uvedenom prešetrovaní Komisia preto dospela k záveru, že subvencie vo forme poskytovania preferenčných úverov nie sú všeobecne dostupné, ale sú špecifické v zmysle článku 4 ods. 2 písm. a) základného nariadenia. Navyše ani jedna zo zainteresovaných strán nepredložila dôkazy, ktoré by svedčili o tom, že poskytovanie preferenčných úverov je založené na objektívnych kritériách alebo podmienkach v zmysle článku 4 ods. 2 písm. b) základného nariadenia.

(90) Odvetvie GFR má rovnaké postavenie ako odvetvie textílií zo sklenených vlákien a prevažná väčšina spoločností pôsobiacich v jednom odvetví pôsobí aj v druhom odvetví, keďže sú vertikálne integrované. Vzhľadom na nespoluprácu, a keďže nič nesvedčí proti tomu, Komisia použila na účely tohto prípadu zistenia z prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien ako dostupné skutočnosti podľa článku 28 základného nariadenia.

(91) Komisia preto dospela k záveru, že subvencie vo forme poskytovania preferenčných úverov nie sú všeobecne dostupné, ale sú špecifické v zmysle článku 4 ods. 2 písm. a) základného nariadenia.

3.3.2.3. Záver

(92) Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia dospela k záveru, že odvetvie GFR bolo naďalej subvencované úvermi s preferenčnými sadzbami.

3.3.3. *Preferenčné financovanie: ostatné typy financovania*

3.3.3.1. Úverové linky

(93) Žiadateľ ďalej tvrdil, že čínska vláda subvencovala odvetvie GFR tým, že otvorila veľké úverové linky podnikom pôsobiacim v uvedenom odvetví.

(94) Pri predchádzajúcich prešetrovaniach, a najmä pri prešetrovaní týkajúcom sa textílií zo sklenených vlákien, Komisia dospela k záveru, že úverové linky poskytnuté vyvážajúcim výrobcom v ČĽR predstavujú napadnuteľnú subvenciu. Prešetrovanie ukázalo, že čínske finančné inštitúcie takisto poskytovali úverové linky za preferenčných podmienok v súvislosti s poskytovaním financovania podnikom pôsobiacim v odvetví textílií zo sklenených vlákien. V rámci uvedeného prešetrovania Komisia mohla overiť, že išlo o rámcové dohody, na základe ktorých banka umožnila spoločnostiam zaradeným do vzorky využívať rôzne dlhové nástroje, ako sú úvery na prevádzkový kapitál, návrhy bankových akceptov, dokumentárne zmenky, iné formy financovania obchodu atď., do určitej maximálnej sumy.

(95) Účelom úverovej linky je stanoviť úverový limit, ktorý môže spoločnosť kedykoľvek použiť na financovanie svojej bežnej prevádzky, čím sa v prípade potreby flexibilne a okamžite sprístupní financovanie prevádzkového kapitálu. Prešetrovanie týkajúce sa textílií zo sklenených vlákien ukázalo, že vyvážajúci výrobcovia textílií zo sklenených vlákien mali dohody o úverových linkách s rôznymi bankami, ktoré pokrývali rôzne nástroje krátkodobého financovania s cieľom financovať prevádzkové náklady. Komisia sa preto domnievala, že na všetko krátkodobé financovanie spoločností zaradených do vzorky by sa v zásade mal vzťahovať určitý nástroj úverových liniek vrátane návrhov bankových akceptov, ktoré sa pravidelne vydávajú na financovanie existujúcej prevádzky.

(96) Komisia v uvedenom prešetrovaní porovnala výšku úverových liniek dostupných spolupracujúcim spoločnostiam počas roka 2018 s výškou krátkodobého financovania, ktoré uvedené spoločnosti použili počas toho istého obdobia, aby zistila, či všetko krátkodobé financovanie bolo kryté úverovou linkou. V prípade, že výška krátkodobého financovania prekročila limit úverovej linky, Komisia zvýšila sumu existujúcej úverovej linky o sumu skutočne použitú vyvážajúcimi výrobcami nad tento limit úverovej linky.

(97) Za bežných okolností na trhu by úverové linky podliehali takzvanému zriaďovaciemu poplatku alebo poplatku za sprostredkovanie, ktorý by kompenzoval náklady alebo riziká na strane banky pri otvorení úverovej linky, ako aj poplatku za obnovenie, ktorý sa účtuje ročne za obnovenie platnosti úverových liniek. Komisia v uvedenom prípade zistila, že všetky spoločnosti zaradené do vzorky čerpali výhodu z úverových liniek poskytnutých bezplatne.

(98) Komisia potom vypočítala získanú výhodu ako rozdiel medzi sumou, ktorú spoločnosť zaplatila ako poplatok za otvorenie alebo obnovenie úverových liniek čínskymi finančnými inštitúciami, a sumou, ktorú by spoločnosť zaplatila za porovnateľnú komerčnú úverovú linku, ktorú by mohla získať na trhu.

(99) Komisia takisto dospela k záveru, že schéma bola špecifická, pretože čínska vláda vo viacerých právnych dokumentoch, ktoré sa osobitne zameriavajú na spoločnosti v danom odvetví, nariadila finančným inštitúciám, aby tieto úverové linky poskytovali odvetviu textílií zo sklenených vlákien. Komisia preto dospela k záveru, že tieto dokumenty preukazujú, že finančné inštitúcie poskytujú preferenčné úvery len obmedzenému počtu odvetví/spoločností, ktoré sú v súlade s príslušnými politikami čínskej vlády.

(100) Ako už bolo uvedené, Komisia dospela k záveru, že zistenia z prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien sú pre túto vec osobitne relevantné, pretože spoločnosti pôsobiace v odvetví textílií zo sklenených vlákien vo všeobecnosti pôsobia aj v odvetví GFR a odvetvie GFR má rovnaké postavenie ako odvetvie textílií zo sklenených vlákien. Okrem toho obdobie prešetrovania v rámci prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien bolo veľmi blízko k obdobiu revízneho prešetrovania. Komisia preto použila zistenia z prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien o úverových linkách ([27]) ako dostupné skutočnosti podľa článku 28 základného nariadenia.

(101) Komisia preto dospela k záveru, že čínska vláda podporovala odvetvie GFR otvorením úverových liniek. Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia takisto dospela k záveru, že odvetvie GFR bolo naďalej subvencované prostredníctvom úverových liniek za preferenčných podmienok.

3.4. **Preferenčné poistenie: poistenie vývozných úverov**

(102) Žiadateľ tvrdil, že Sinosure poskytuje okrem iného krátkodobé, strednodobé a dlhodobé poistenie vývozných úverov, poistenie investícií a záruky dlhopisov, okrem iných služieb, a to na základe zvýhodnených podmienok pre podporované priemyselné odvetvia. Podľa nedávnej štúdie Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj (OECD) čínsky priemysel s vyspelými technológiami, ktorého je súčasťou aj odvetvie GFR, získal 21 % z celkového poistenia vývozných úverov poskytnutého spoločnosťou Sinosure ([28]).

(103) Okrem toho spoločnosť Sinosure zohrala aktívnu úlohu pri plnení iniciatívy „Made in China 2025“, keďže usmerňovala podniky, aby využívali národné úverové zdroje, podujímali sa na vedecké a technologické inovácie a technologické zlepšenia a pomáhala podnikom otvárať sa navonok („going out“), a tak sa stať konkurencieschopnejšími na globálnom trhu ([29]).

(104) Komisia analyzovala schémy poistenia vývozných úverov, ktoré ponúka Sinosure, v rámci rôznych prešetrovaní, a to vrátane prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien.

(105) Komisia zistila, že právnym základom činnosti Sinosure bolo:

— oznámenie o vykonávaní stratégie na podporu obchodu prostredníctvom vedy a techniky formou využívania poistenia vývozných úverov [Shang Ji Fa (2004) č. 368], ktoré vydali spoločne ministerstvo obchodu a Sinosure,

— takzvaný plán 840 zahrnutý v oznámení Štátnej rady z 27. mája 2009,

— oznámenie Štátnej rady o zdokonaľovaní a rozvoji pri rozmachu novovznikajúcich odvetví strategického významu [Guo Fa (2010) č. 32 z 18. októbra 2010], vydané Štátnou radou, a vykonávacie pokyny k tomuto oznámeniu [Guo Fa (2011) č. 310 z 21. októbra 2011],

— oznámenie o vydaní Vývozného katalógu čínskych výrobkov s vyspelou technológiou na rok 2006, Guo Ke Fa Ji Zi (2006) č. 16, ako aj

— oznámenie ministerstva pre vedu a technológiu o zostavení sprievodcu ku katalógu čínskych výrobkov s vyspelou technológiou, G.K.B.J. (2009) č. 61 z 9. októbra 2009.

([27]) Nariadenie týkajúce sa textílií zo sklenených vlákien, odôvodnenia 345 až 357.
([28]) Štúdia OECD o politikách a programoch čínskych vývozných úverov, s. 7, bod 32.
([29]) Pozri webové sídlo Sinosure, profil (*Corporate profile*) a podpora plánu „Made in China“ (*Supporting „Made in China“*).

(106) Podľa informácií poskytnutých v predchádzajúcich antisubvenčných prešetrovaniach, a to vrátane prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien, je Sinosure štátom vlastnenou poisťovacou spoločnosťou, ktorú zriadil a ktorú financuje štát s cieľom podporovať zahraničný hospodársky rozvoj a rozvoj obchodu ČĽR, ako aj spoluprácu. Spoločnosť je v 100 % vlastníctve štátu. Má predstavenstvo a radu orgánov dohľadu. Vláda má právomoc vymenúvať a odvolávať vrcholových manažérov spoločnosti. Na základe týchto informácií dospela Komisia k záveru, že existujú formálne indície vládnej kontroly, pokiaľ ide o Sinosure.

(107) V predchádzajúcich prešetrovaniach Komisia ďalej zisťovala, či čínska vláda vykonávala významnú kontrolu nad správaním spoločnosti Sinosure, pokiaľ ide o odvetvie textílií zo sklenených vlákien. V tejto súvislosti Komisia konštatovala, že vo Vývoznom katalógu čínskych výrobkov s vyspelými a novými technológiami sa uvádzajú výrobky zo sklenených vlákien vrátane textílií zo sklenených vlákien ako výrobky, ktorých vývoz sa podporuje ([30]).

(108) V uvedených prešetrovaniach Komisia takisto zistila, že podľa Oznámenia o vykonávaní stratégie na podporu obchodu prostredníctvom vedy a techniky formou využívania poistenia vývozných úverov by mala spoločnosť Sinosure zvýšiť svoju podporu pre kľúčové výrobné odvetvia a výrobky posilnením svojej celkovej podpory vývozu výrobkov s vyspelými a novými technológiami. Odvetviam, ako sú *„nové materiály“*, a ostatným odvetviam technológií s vyspelými a novými technológiami uvedeným vo Vývoznom katalógu čínskych výrobkov s vyspelými a novými technológiami by mala venovať najväčšiu obchodnú pozornosť a poskytovať komplexnú podporu, pokiaľ ide o postupy upisovania, schválenie s obmedzeniami, rýchlosť vyrovnania nárokov a flexibilitu sadzby. Pokiaľ ide o flexibilitu sadzby, výrobkom by mala poskytovať najvyššie možné zníženie sadzby poistného v rámci rozpätia pohyblivých sadzieb, ktoré poskytuje ako poisťovateľ úverov.

(109) Na základe toho Komisia dospela k záveru, že čínska vláda vytvorila normatívny rámec, ktorý musia riadiaci pracovníci a dozorné orgány spoločnosti Sinosure vymenované čínskou vládou a zodpovedajúce sa čínskej vláde dodržiavať. Čínska vláda sa teda opierala o normatívny rámec s cieľom vykonávať významnú kontrolu nad správaním spoločnosti Sinosure.

(110) Komisia takisto preskúmala skutočné správanie spoločnosti Sinosure, pokiaľ ide o poistenie poskytnuté spoločnostiam zaradeným do vzorky, a zistila, že nekonala na základe trhových zásad. Komisia vskutku bola schopná overiť, že poistné, ktoré zaplatili spoločnosti zaradené do vzorky v uvedených prípadoch, bolo oveľa nižšie ako minimálny poplatok potrebný na pokrytie prevádzkových nákladov.

(111) Komisia takisto zistila, že niektorí vyvážajúci výrobcovia získali čiastočnú alebo úplnú náhradu poistného za poistenie vývozných úverov zaplatené spoločnosti Sinosure.

(112) Komisia dospela k záveru, že spoločnosť Sinosure vykonáva uvedený právny rámec pri výkone vládnych funkcií. Komisia dospela aj k záveru, že spoločnosť Sinosure konala ako verejný orgán v zmysle článku 2 písm. b) základného nariadenia v spojení s článkom 3 ods. 1 písm. a) bodom i) základného nariadenia a v súlade s príslušnou judikatúrou WTO.

(113) Komisia takisto dospela k záveru, že opatrenia spoločnosti Sinosure poskytli vyvážajúcim výrobcom výhodu, keďže poistenie bolo poskytnuté za sadzby nižšie ako minimálny poplatok potrebný nato, aby spoločnosť Sinosure pokryla svoje prevádzkové náklady.

(114) Komisia stanovila aj to, že subvencie poskytnuté v rámci programu poistenia vývozu sú špecifické, pretože by ich nebolo možné získať bez vývozu, a preto sú podmienené uskutočnením vývozu v zmysle článku 4 ods. 4 písm. a) základného nariadenia.

(115) Komisia poznamenáva, že odvetvie GFR je zahrnuté do všeobecnejšej kategórie „nových materiálov“ a že vo výročnej správe spoločnosti Sinosure za rok 2017 sa uvádza, že spoločnosť Sinosure aktívne poistila transakcie strategických rozvíjajúcich sa odvetví, ako sú nové materiály ([31]). Uvedená úvaha sa preto vzťahuje aj na odvetvie GFR.

([30]) Vývozný katalóg výrobkov s vyspelými a novými technológiami, č. 531 až 545.

([31]) Výročná správa spoločnosti Sinosure za rok 2017, s. 6.

(116) Vzhľadom na nespoluprácu čínskej vlády a všetkých vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky v tomto prípade, a keďže nič nesvedčí proti tomu, Komisia použila na účely tohto prípadu zistenia z prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien ([32]) v rozsahu, v akom sa týkali GFR, ako dostupné skutočnosti podľa článku 28 základného nariadenia.

(117) Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia dospela k záveru, že odvetvie GFR bolo naďalej subvencované prostredníctvom poistenia vývozných úverov poskytovaného spoločnosťou Sinosure.

3.5. **Poskytovanie tovaru vládou za nižšiu než primeranú odplatu**

3.5.1. *Suroviny za nižšiu než primeranú odplatu*

(118) Žiadateľ vo svojej žiadosti o revízne prešetrovanie poukázal na jasnú podporu odvetviu GFR v 13. päťročnom pláne, a preto uviedol, že je opodstatnené dospieť k záveru, že štátom vlastnené podniky a súkromné spoločnosti pôsobiace podľa pokynov štátnej správy poskytujú odvetviu GFR suroviny a vstupné materiály za nižšiu než primeranú odplatu.

(119) Vzhľadom na nespoluprácu čínskej vlády a čínskych vyvážajúcich výrobcov Komisia nemohla tieto tvrdenia podrobne prešetriť. Vzhľadom na všeobecný záver o existencii pokračovania subvencovania na základe všetkých ostatných programov subvencovania a z dôvodov administratívnych úspor však Komisia nepovažovala za potrebné pokračovať v ďalšom prešetrovaní týchto tvrdení, keďže by to nemalo žiadny vplyv na zistenia tohto revízneho prešetrovania. Týmto nie je preto dotknutá vecná analýza tvrdení uvedených v žiadosti.

3.5.2. *Práva na užívanie pozemkov*

(120) Všetky pozemky v ČĽR vlastní buď štát, alebo družstvo (ktoré tvoria obce alebo samosprávy) predtým, ako ich vlastnícke právo alebo majetkový záujem na pozemok možno udeliť firemným alebo individuálnym vlastníkom. Všetky pozemky v mestských oblastiach vlastní štát a všetky pozemky vo vidieckych oblastiach vlastnia obce alebo ich správne oblasti.

(121) Podľa ústavného práva ČĽR a pozemkového práva si však spoločnosti alebo jednotlivci môžu kúpiť „práva na užívanie pozemkov“. V prípade priemyselných pozemkov je bežné obdobie prenájmu 50 rokov a je obnoviteľné na ďalších 50 rokov.

(122) V článku 137 zákona Čínskej ľudovej republiky o majetku sa stanovuje, že čo sa týka *„pozemkov využívaných na účely priemyslu, obchodu, zábavy alebo komerčných obytných domov atď., ako aj pozemkov, ktoré užívajú dvaja alebo viacerí užívatelia, pri prevode vlastníctva sa musia použiť prostriedky, ako sú dražba, výzva na prekladanie ponúk alebo akákoľvek iná metóda verejného ponukového konania“*.

(123) Okrem toho v článku 3 predbežných nariadení Čínskej ľudovej republiky týkajúcich sa udeľovania a prevodu práva na užívanie pozemku vo vlastníctve štátu v mestských oblastiach sa stanovuje, že *„každá spoločnosť, podnik, iná organizácia a jednotlivec v Čínskej ľudovej republike alebo mimo nej môže, pokiaľ nie je v právnych predpisoch stanovené inak, získať právo na užívanie pozemkov a podieľať sa na územnom rozvoji, využívaní a správe pozemkov v súlade s ustanoveniami týchto nariadení.“*

(124) Čínska vláda pri predchádzajúcich prešetrovaniach jasne uviedla, že podľa jej úsudku v ČĽR existuje voľný trh s pozemkami a že v cene, ktorú priemyselný podnik zaplatí za právo na prenájom pozemku, sa odzrkadľuje trhová cena.

a) **Právny základ**

(125) Poskytovanie práv na užívanie pozemkov patrí v ČĽR do rozsahu pôsobnosti zákona Čínskej ľudovej republiky o správe pozemkov. Súčasťou právneho základu sú okrem toho aj tieto dokumenty:

— zákon Čínskej ľudovej republiky o majetku (nariadenie prezidenta Čínskej ľudovej republiky č. 62),

— zákon Čínskej ľudovej republiky o správe pozemkov (nariadenie prezidenta Čínskej ľudovej republiky č. 28),

([32]) Nariadenie týkajúce sa textílií zo sklenených vlákien, odôvodnenie 483.

— zákon Čínskej ľudovej republiky o správe mestských nehnuteľností (nariadenie prezidenta Čínskej ľudovej republiky č. 18),

— predbežné nariadenia Čínskej ľudovej republiky týkajúce sa udeľovania a prevodu práva na užívanie pozemkov vo vlastníctve štátu v mestských oblastiach (vyhláška Štátnej rady Čínskej ľudovej republiky č. 55),

— nariadenie o vykonávaní zákona Čínskej ľudovej republiky o správe pozemkov [nariadenie Štátnej rady Čínskej ľudovej republiky (2014) č. 653],

— predpis o udeľovaní práv na užívanie stavebných pozemkov vo vlastníctve štátu prostredníctvom výzvy na prekladanie ponúk, dražby a súťažného konania (oznámenie CSRC č. 39),

— oznámenie Štátnej rady o príslušných problematikách týkajúcich sa posilnenia kontroly pozemkov [Guo Fa (2006) č. 31].

b) **Zistenia prešetrovania**

(126) Podľa článku 10 predpisu o udeľovaní práva na užívanie stavebných pozemkov vo vlastníctve štátu prostredníctvom výzvy na predkladanie ponúk, dražby a súťažného konania miestne úrady stanovujú ceny podľa systému oceňovania mestských pozemkov, ktorý sa aktualizuje len každé tri roky, a podľa priemyselnej politiky vlády.

(127) Počas predošlých prešetrovaní Komisia zistila, že ceny platené za práva na užívanie pozemkov v ČĽR nezodpovedajú trhovej cene, ktorú určuje ponuka a dopyt na voľnom trhu, keďže sa zistilo, že systém aukcií bol nejasný, netransparentný a v praxi nefungoval, pričom podľa zistení ceny ľubovoľne stanovovali orgány. Orgány stanovujú ceny podľa systému oceňovania mestských pozemkov, ktorý okrem iných kritérií vyžaduje, aby pri stanovovaní ceny priemyselných pozemkov zohľadňovali aj priemyselnú politiku.

(128) Komisia konštatovala, že okrem systému monitorovania mestských pozemkov existuje aj systém dynamického monitorovania pozemkov. Pri revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti týkajúcom sa solárnych panelov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike ([33]) Komisia zistila, že tieto ceny sú vyššie než minimálne referenčné ceny, ktoré sú stanovené v rámci systému oceňovania mestských pozemkov a ktoré využívajú miestne orgány verejnej správy, pretože minimálne referenčné ceny sa aktualizujú iba každé tri roky, zatiaľ čo ceny v systéme dynamického monitorovania sa aktualizujú štvrťročne. Nič však nenaznačovalo, že by ceny pozemkov boli založené na cenách podľa systému dynamického monitorovania.

(129) V skutočnosti čínska vláda počas uvedeného prešetrovania potvrdila, že systém dynamického monitorovania cien mestských pozemkov monitoruje výkyvy cenovej úrovne pozemkov v určitých oblastiach ČĽR (v 105 mestách) a je zameraný na posudzovanie vývoja cien pozemkov. Východiskové ceny v ponukových konaniach a dražbách však boli založené na referenčných cenách stanovených v systéme oceňovania pozemkov. K tomu stále dochádzalo počas obdobia prešetrovania uvedeného prešetrovania, t. j. od 1. októbra 2014 do 30. septembra 2015. Navyše v uvedenom prípade väčšina skupín spoločností zaradených do vzorky dostala pozemky pridelením.

c) **Záver**

(130) Vzhľadom na nespoluprácu Komisia vychádzala zo zistení z predchádzajúcich prešetrovaní vrátane prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien, z ktorých vyplynulo, že situácia týkajúca sa nadobúdania práv na užívanie pozemkov v ČĽR je netransparentná a ceny boli ľubovoľne stanovované orgánmi a neodrážali trhové ceny,

(131) Poskytovanie práv na užívanie pozemkov zo strany čínskej vlády by sa preto malo považovať za subvenciu v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu iii) a článku 3 ods. 2 základného nariadenia vo forme poskytnutia tovarov, ktorým sa poskytuje výhoda prijímajúcim spoločnostiam. V ČĽR neexistuje fungujúci trh s pozemkami a za použitia externej referenčnej hodnoty pri predchádzajúcich prešetrovaniach sa preukazuje, že suma zaplatená za práva na užívanie pozemkov je zvyčajne výrazne pod normálnou trhovou sadzbou.

([33]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/366 (Ú. v. EÚ L 56, 3.3.2017, s. 1) (solárne panely), odôvodnenia 421 a 425.

(132) V súvislosti s preferenčným prístupom spoločností patriacich do určitých odvetví k priemyselným pozemkom Komisia konštatovala, že v cene stanovenej miestnymi orgánmi sa musí zohľadňovať priemyselná politika vlády. V tejto priemyselnej politike sa pritom odvetvie GFR uvádza ako podporované odvetvie ([34]). V rozhodnutí č. 40 navyše Štátna rada od verejných orgánov požaduje, aby zabezpečovali poskytovanie pozemkov podporovaným odvetviam. V článku 18 rozhodnutia č. 40 sa objasňuje, že odvetvia, ktoré sú „obmedzené", nebudú mať prístup k právam na užívanie pozemkov.

(133) Z toho možno vyvodiť, že subvencia je špecifická podľa článku 4 ods. 2 písm. a) a článku 4 ods. 2 písm. c) základného nariadenia, pretože preferenčné poskytovanie pozemkov je obmedzené na spoločnosti patriace do určitého odvetvia, v tomto prípade odvetvia GFR, a vládne postupy v tejto oblasti sú nejasné a netransparentné.

(134) Komisia usúdila, že táto subvencia je naďalej napadnuteľná.

d) **Výpočet výšky subvencie**

(135) Vzhľadom na nespoluprácu čínskej vlády a všetkých vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky v tomto prípade, a keďže nič nesvedčí proti tomu, Komisia použila na účely tohto prípadu zistenia z prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien ([35]) v rozsahu, v akom sa týkali GFR, ako dostupné skutočnosti podľa článku 28 základného nariadenia.

(136) Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia dospela k záveru, že odvetvie GFR bolo naďalej subvencované poskytovaním práv na užívanie pozemkov za nižšiu než primeranú odplatu.

3.6. **Ušlý alebo nevybraný príjem štátnej správy**

3.6.1. *Poskytovanie elektriny za znížený sadzbu*

(137) V žiadosti o revízne prešetrovanie sa uvádza, že Komisia v rôznych antisubvenčných prešetrovaniach zistila, že podporované odvetvia sú často oprávnené na znížené sadzby energie, a toto zistenie potvrdila v správe o Číne. Keďže odvetvie GFR je podporované odvetvie, v žiadosti sa usúdilo, že je opodstatnené dospieť k záveru, že odvetvie GFR využíva aj výhodu preferenčných sadzieb za elektrickú energiu.

a) **Právny základ**

— obežník Národnej komisie pre rozvoj a reformu a Národnej energetickej správy o aktívnej podpore trhovo orientovaných energetických transakcií a o ďalšom zlepšovaní obchodného mechanizmu, Fa Gua Yun Xing (2018) č. 1027, vydaný 16. júla 2018,

— viacero stanovísk Ústredného výboru Komunistickej strany Číny a Štátnej rady k ďalšiemu prehlbovaniu reformy energetickej sústavy [Zhong Fa (2015) č. 9],

— oznámenie Výboru pre hospodárstvo a informačné technológie v Šan-tungu o úsilí o budovanie trhu s energiou v roku 2017, LJXDL (2017) č. 93,

— oznámenie Národného dozorného úradu pre správu energie v Šan-tungu o zmene pravidiel priameho obchodovania s elektrickou energiou z roku 2017, LJNSC (2017) č. 36.

b) **Zistenia prešetrovania**

(138) Komisia v prešetrovaní týkajúcom sa textílií zo sklenených vlákien zistila, že niektorí kľúčoví veľkí priemyselní používatelia elektrickej energie môžu nakupovať elektrickú energiu priamo od výrobcov elektrickej energie namiesto nákupu zo siete, a to buď podpísaním dohôd o priamom nákupe, alebo kvalifikáciou na účasť na „*trhovo orientovanom systéme obchodovania s elektrickou energiou*". Ceny, ktoré zaplatili títo kľúčoví používatelia prostredníctvom takýchto zmlúv/systému obchodovania boli nižšie ako pevné ceny stanovené na provinčnej úrovni pre veľkých priemyselných klientov.

([34]) Pozri oddiel 3.1.

([35]) Nariadenie týkajúce sa textílií zo sklenených vlákien, odôvodnenie 519.

(139) Možnosť uzavrieť takéto priame zmluvy alebo byť kvalifikovaný na účasť v „*trhovo orientovanom systéme obchodovania s elektrickou energiou*“ nie je v súčasnosti otvorená pre všetkých veľkých priemyselných spotrebiteľov. Na vnútroštátnej úrovni sa v stanoviskách Ústredného výboru Komunistickej strany Číny a Štátnej rady o ďalšom prehlbovaní reformy energetickej sústavy uvádza napríklad to, že „*podniky, ktoré nie sú v súlade s národnou priemyselnou politikou a ktorých výrobky a procesy sú vylúčené, by sa nemali zúčastňovať na priamych transakciách*“. ([36])

(140) V praxi vykonávajú priame obchodovanie s elektrickou energiou provincie. Spoločnosti musia požiadať provinčné orgány o schválenie účasti na pilotnom programe priameho odberu elektrickej energie a musia spĺňať určité kritériá.

(141) Napríklad v provincii Šan-tung sa v oznámení Národného dozorného úradu pre správu energie v Šan-tungu o zmene pravidiel priameho obchodovania s elektrickou energiou z roku 2017 uvádza, že „*používatelia, ktorí sa zúčastňujú na priamom obchodovaní s elektrickou energiou, sa potvrdia podľa prístupových podmienok z roku 2017 schválených Výborom pre hospodárstvo a informačné technológie v Šan-tungu. Na to, aby sa podniky predávajúce elektrickú energiu mohli zapojiť do priameho obchodovania s elektrickou energiou, musia stredisku obchodovania s elektrickou energiou v Šan-tungu predložiť žiadosť o registráciu a mohli by sa zúčastniť na priamom obchodovaní s elektrickou energiou po tom, ako ju centrum preskúma a zverejní*“. V tejto súvislosti je zoznam oprávnených podnikov, ktoré sú kvalifikované na účasť na trhovo orientovanom systéme obchodovania s elektrickou energiou, stanovený a zverejnený v oznámení Výboru pre hospodárstvo a informačné technológie v Šan-tungu ([37]).

(142) Pre niektoré spoločnosti neexistujú žiadne skutočné trhové rokovania ani ponukové konanie, keďže objemy zakúpené na základe zmlúv na priamy odber nevychádzajú zo skutočnej ponuky a dopytu. Výrobcovia a odberatelia energie naozaj nemôžu slobodne predávať ani odoberať všetku energiu priamo. Obmedzujú ich kvantitatívne kvóty, ktoré im priraďuje miestna samospráva.

(143) Okrem toho, hoci by mali o cenách rokovať priamo výrobcovia a odberatelia energie alebo spoločnosti poskytujúce sprostredkovateľské služby, faktúry spoločnostiam v skutočnosti vystavuje štátna spoločnosť rozvodnej siete. Napríklad v oznámení o zmene pravidiel priameho obchodovania s elektrickou energiou z roku 2017 Národného dozorného úradu pre správu energie v Šan-tungu sa stanovuje, že „Štátna rozvodná spoločnosť elektrickej energie v Šan-tungu bude účtovať poplatok za priame obchodovanie s elektrickou energiou“ a že „Štátna rozvodná spoločnosť elektrickej energie v Šan-tungu musí vystaviť faktúru s DPH používateľom a elektrárenským podnikom“.

(144) A napokon, všetky podpísané zmluvy o priamom odbere sa musia na informačné účely predložiť miestnej samospráve.

(145) Čínska vláda vydala v roku 2018 obežník Národnej komisie pre rozvoj a reformu a Národnej energetickej správy o aktívnej podpore trhovo orientovaných energetických transakcií a o ďalšom zlepšovaní obchodného mechanizmu [Fa Gua Yun Xing (2018) č. 1027]. Komisia však pri prešetrovaní týkajúcom sa textílií zo sklenených vlákien poznamenala, že tieto právne predpisy boli vydané počas roka 2018 a ešte sa nezačalo s ich vykonávaním.

(146) Okrem toho, hoci cieľom obežníka je zvýšiť počet priamych transakcií na trhu s elektrickou energiou, osobitne sa v ňom uvádzajú určité odvetvia vrátane odvetvia stavebných materiálov a odvetvia vyspelých technológií, ktoré sú podporované a využívajú liberalizáciu trhu s elektrickou energiou.

(147) V obežníku sa stanovuje najmä to, že sa „podporujú používatelia s ročnou spotrebou elektrickej energie viac ako 5 miliónov kWh na vykonávanie priamych transakcií s elektrickou energiou s podnikmi vyrábajúcimi energiu. V roku 2018 sa zliberalizujú plány výroby elektrickej energie pre uhlie, železo a oceľ, neželezné kovy, stavebné materiály a ďalšie štyri priemyselné odvetvia“.

([36]) Viacero stanovísk Ústredného výboru Komunistickej strany Číny a Štátnej rady k ďalšiemu prehlbovaniu reformy napájacej siete [Zhong Fa (2015) č. 9].

([37]) Napríklad oznámenie Výboru pre hospodárstvo a informačné technológie v Šan-tungu o vyhlásení zoznamu pilotných používateľov priamej energetickej transakcie v roku 2015, LJXDL (2015) č. 9 a oznámenie Výboru pre hospodárstvo a informačné technológie v Šan-tungu o vyhlásení zoznamu pilotných používateľov priamej energetickej transakcie v roku 2017, LJXDL. (2017) č. 117.

(148) Ďalej sa v obežníku zdôrazňuje, že „podpora rozvíjajúcich sa odvetví s vysokou pridanou hodnotou, ako sú vyspelé technológie, internet, veľké dáta a špičkové výrobné odvetvia, ako aj podniky s výraznými výhodami a vlastnosťami a vysoko technologickým charakterom, sa môžu zúčastňovať na transakciách, a to bez úrovní napätia a obmedzení spotreby energie."

(149) V právnych predpisoch sa preto stanovuje selektívne uplatňovanie priamych transakcií na trhu s elektrickou energiou na určité priemyselné odvetvia, ako je odvetvie stavebného materiálu a odvetvia s vyspelou technológiou. Toto selektívne uplatňovanie má za následok to, že štát uplatnil na spoločnosti z týchto odvetví lacnejšie ceny elektrickej energie.

c) **Záver**

(150) Komisia dospela k záveru, že predmetná znížená sadzba za elektrickú energiu predstavuje subvenciu v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) a článku 3 ods. 2 základného nariadenia, pretože existuje finančný príspevok v podobe ušlých príjmov čínskej vlády (prevádzkovateľa rozvodnej siete), ktorým sa poskytuje výhoda dotknutým spoločnostiam.

(151) Výhoda pre príjemcov sa rovná úspore ceny za elektrinu, keďže elektrina bola poskytovaná za sadzby nižšie ako bežná cena v rozvodnej sieti, ktorú platili iní veľkí priemyselní odberatelia, ktorí nemôžu využívať priamu dodávku.

(152) Táto subvencia je špecifická v zmysle článku 4 ods. 2 písm. a) základného nariadenia, pretože samotným právnym predpisom sa obmedzuje uplatnenie tohto programu len na podniky, ktoré dodržiavajú určité ciele priemyselnej politiky stanovené štátom a ktorých výrobky alebo proces neboli vyradené ako neoprávnené.

(153) Komisia preto dospela k záveru, že v období revízneho prešetrovania existovala subvenčná schéma a že je špecifická v zmysle článku 4 ods. 2 písm. a) a článku 4 ods. 3 základného nariadenia.

d) **Výpočet výšky subvencie**

(154) Komisia usudzuje, že čínski vyvážajúci výrobcovia GFR aj naďalej dostávali subvencie v rámci tejto schémy.

(155) Pri prešetrovaní týkajúcom sa textílií zo sklenených vlákien sa výška napadnuteľnej subvencie vypočítala podľa výhody poskytnutej príjemcom v roku 2018. Táto výhoda sa vypočítala ako rozdiel medzi celkovou cenou za elektrinu splatnou podľa bežnej sadzby rozvodnej siete a celkovou cenou za elektrinu splatnou podľa zníženej sadzby.

(156) Vzhľadom na nespoluprácu čínskej vlády a všetkých vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky v tomto prípade, a keďže nič nesvedčí proti tomu, Komisia použila na účely tohto prípadu zistenia z prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien ([38]) v rozsahu, v akom sa týkali GFR, ako dostupné skutočnosti podľa článku 28 základného nariadenia.

(157) Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia dospela k záveru, že odvetvie GFR bolo naďalej subvencované poskytovaním elektriny za nižšiu než primeranú odplatu.

3.6.2. *Programy oslobodenia od daní a ich zníženia*

(158) V žiadosti o revízne prešetrovanie žiadatelia tvrdili, že čínska vláda naďalej poskytovala subvencie vo forme ušlých alebo nevybraných štátnych príjmov vrátane programov oslobodenia od daní a ich zníženia, ktoré sú podrobne opísané ďalej.

3.6.2.1. Zvýhodnená daň z príjmov podnikov pre podniky s vyspelými a novými technológiami

(159) V žiadosti o revízne prešetrovanie žiadatelia tvrdili, že výrobcovia GFR v Číne využívali oslobodenie od dane z príjmov podnikov určené pre „podniky s vyspelými a novými technológiami", ako je opísané ďalej.

([38]) Nariadenie týkajúce sa textílií zo sklenených vlákien, odôvodnenie 540.

(160) Podľa zákona Čínskej ľudovej republiky o dani z príjmov podnikov ([39]) podniky s vyspelými a novými technológiami, ktorým štát musí poskytnúť kľúčovú podporu, využívajú zníženú sadzbu dane z príjmov podnikov vo výške 15 % namiesto štandardnej sadzby dane vo výške 25 %.

a) **Právny základ**

(161) Právnym základom tohto programu je článok 28 zákona o dani z príjmov podnikov a článok 93 vykonávacích predpisov k zákonu ČĽR o dani z príjmov podnikov ([40]), ako aj tieto dokumenty:

— obežník ministerstva vedy a technológie, ministerstva financií a Štátnej daňovej správy o revidovaní a vydaní správnych opatrení na uznávanie podnikov s vyspelými technológiami, GKFH (2016) č. 32,

— oznámenie ministerstva vedy a technológie, ministerstva financií a Štátnej daňovej správy o revidovaní, tlači a vydaní usmernenia k riadeniu uznávania podnikov s vyspelými a novými technológiami, GKFH (2016) č. 195,

— oznámenie Štátne daňovej správy o uplatňovaní preferenčných daňových politík na podniky s vyspelou technológiou (2017) č. 24 a

— usmernenia k oblastiam rozvoja najnovších kľúčových priorít v odvetviach s vyspelými technológiami (2011), vydané NDRC, ministerstvom vedy a technológie, ministerstvom obchodu a Národným úradom pre duševné vlastníctvo.

b) **Zistenia prešetrovania**

(162) Spoločnosti, ktoré môžu využívať zníženie daní, sú súčasťou určitých kľúčových oblastí vyspelých a nových technológií, ktoré podporuje štát, ako aj aktuálnych priorít v oblastiach vyspelých technológií, ktoré podporuje štát, ako sa uvádza v usmerneniach k oblastiam rozvoja najnovších kľúčových priorít v odvetviach s vyspelými technológiami. V týchto usmerneniach sa ako prioritné oblasti jasne uvádzajú technológia výroby a kľúčové suroviny na výrobu skla vrátane GFR.

(163) Okrem toho, že musia byť oprávnené, musia spoločnosti spĺňať tieto kritériá:

— udržiavať určitý pomer výdavkov na výskum a vývoj v porovnaní s výnosom z predaja,

— udržiavať určitý pomer príjmov z vyspelých technológií/výrobkov/služieb vzhľadom k celkovým výnosom podniku, a

— udržiavať určitý pomer technického personálu vzhľadom k celkovému počtu zamestnancov podniku.

(164) Spoločnosti využívajúce výhody tohto opatrenia musia podávať daňové priznanie s príslušnými prílohami. Skutočná výška výhody sa uvádza v daňovom priznaní.

(165) Komisia usúdila, že táto kompenzácia dane predstavuje subvenciu v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) a článku 3 ods. 2 základného nariadenia, pretože existuje finančný príspevok v podobe ušlých príjmov čínskej vlády, ktorým sa poskytuje výhoda dotknutým spoločnostiam.

(166) Výhoda pre príjemcov sa rovná daňovej úspore. Táto subvencia je špecifická v zmysle článku 4 ods. 2 písm. a) základného nariadenia, pretože samotný právny predpis obmedzuje uplatnenie tohto programu len na podniky, ktoré pôsobia v určitých prioritných oblastiach vyspelých technológií, ktoré určuje štát, ako sú napríklad niektoré kľúčové technológie v rámci odvetvia GFR.

c) **Výpočet výšky subvencie**

(167) Komisia usudzuje, že čínski vyvážajúci výrobcovia GFR boli aj naďalej príjemcami výhody plynúcej z tejto schémy.

([39]) Nariadenie prezidenta Čínskej ľudovej republiky č. 23.

([40]) Nariadenie o vykonávaní zákona o dani z príjmov podnikov v Čínskej ľudovej republike (vydané vyhláškou Štátnej rady č. 512 zo 6. decembra 2007, zmenené v súlade s rozhodnutím Štátnej rady, ktorým sa menia niektoré správne predpisy, vyhláškou Štátnej rady č. 714 z 23. apríla 2019).

(168) Pri prešetrovaní týkajúcom sa textílií zo sklenených vlákien sa výška napadnuteľnej subvencie vypočítala podľa výhody poskytnutej príjemcom v roku 2018. Táto výhoda sa vypočítala ako rozdiel medzi celkovou daňou splatnou podľa bežnej sadzby dane a celkovou daňou splatnou podľa zníženej sadzby dane.

(169) Vzhľadom na nespoluprácu čínskej vlády a všetkých vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky v tomto prípade, a keďže nič nesvedčí proti tomu, Komisia použila na účely tohto prípadu zistenia z prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien ([41]) v rozsahu, v akom sa týkali GFR, ako dostupné skutočnosti podľa článku 28 základného nariadenia.

(170) Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia dospela k záveru, že odvetvie GFR bolo naďalej subvencované.

3.6.2.2. Kompenzácia dane z príjmov podnikov za výdavky na výskum a vývoj

(171) V žiadosti o revízne prešetrovanie žiadatelia tvrdili, že výrobcovia GFR v Číne využívali kompenzáciu dane z príjmov podnikov, ako je opísané ďalej.

(172) Kompenzácia dane za výdavky na výskum a vývoj umožňuje spoločnostiam, ktoré vykonávajú činnosti výskumu a vývoja v určitých prioritných oblastiach vyspelých technológií určených štátom, využívať preferenčné daňové zaobchádzanie, ak sa dosiahnu určité hranice týchto výdavkov.

(173) Výdavky na výskum a vývoj vzniknuté v dôsledku vývoja nových technológií, nových výrobkov a nových zručností, ktoré netvoria nehmotný majetok a účtujú sa do ziskov a strát aktuálneho obdobia, sa odpočítavajú v plnej miere vzhľadom na súčasnú situáciu a následne sa odpočítavajú ešte raz vo výške 50 %. Ak tieto výdavky na výskum a vývoj predstavujú nehmotný majetok, sú predmetom odpisovania na základe 150 % nákladov na nehmotný majetok.

a) **Právny základ**

(174) Právnym základom tohto programu je článok 30 ods. 1 zákona o dani z príjmov podnikov a vykonávacie predpisy k zákonu Čínskej ľudovej republiky o dani z príjmov podnikov, ako aj tieto oznámenia:

— oznámenie ministerstva financií, štátnej daňovej správy a ministerstva pre vedu a technológiu o zlepšovaní pravidiel odpočítania výdavkov na výskum a vývoj pred výpočtom dane [Cai Shui (2015) č. 119],

— oznámenie štátnej daňovej správy o relevantných otázkach týkajúcich sa politiky dodatočného odpočtu výdavkov na výskum a vývoj pred zdanením č. 97 z roku 2015,

— oznámenie štátnej daňovej správy o otázkach týkajúcich sa oprávneného rozsahu výpočtu dodatočného odpočtu výdavkov na výskum a vývoj pred zdanením č. 40 z roku 2017 a

— usmernenia k oblastiam rozvoja najnovších kľúčových priorít v odvetviach s vyspelými technológiami (2011), vydané NDRC, ministerstvom vedy a technológie, ministerstvom obchodu a Národným úradom pre duševné vlastníctvo.

b) **Zistenia prešetrovania**

(175) Počas prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien Komisia zistila, že *„nové technológie, nové výrobky a nové zručnosti“*, ktoré môžu využívať zníženie daní, sú súčasťou niektorých oblastí vyspelých technológií, ktoré podporuje štát, ako aj aktuálnych priorít v oblastiach vyspelých technológií, ktoré podporuje štát, ako sa uvádza v usmerneniach k oblastiam rozvoja najnovších kľúčových priorít v odvetviach s vyspelými technológiami.

(176) Komisia usúdila, že táto kompenzácia dane predstavuje subvenciu v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) a článku 3 ods. 2 základného nariadenia, pretože existuje finančný príspevok v podobe ušlých príjmov čínskej vlády, ktorým sa poskytuje výhoda dotknutým spoločnostiam.

(177) Výhoda pre príjemcov sa rovná daňovej úspore.

([41]) Nariadenie týkajúce sa textílií zo sklenených vlákien, odôvodnenie 556.

(178) Táto subvencia je špecifická v zmysle článku 4 ods. 2 písm. a) základného nariadenia, pretože samotný právny predpis obmedzuje uplatnenie tohto opatrenia len na podniky, ktoré vynakladajú výdavky na výskum a vývoj v určitých prioritných oblastiach vyspelých technológií určených štátom, ako je napríklad odvetvie GFR.

c) **Výpočet výšky subvencie**

(179) Komisia usudzuje, že čínski vyvážajúci výrobcovia GFR boli aj naďalej príjemcami výhody plynúcej z tejto schémy.

(180) Pri prešetrovaní týkajúcom sa textílií zo sklenených vlákien sa výška napadnuteľnej subvencie vypočítala podľa výhody poskytnutej príjemcom v roku 2018. Táto výhoda sa vypočítala ako rozdiel medzi celkovou daňou splatnou podľa bežnej sadzby dane a medzi celkovou daňou splatnou po dodatočnom 50 % odpočítaní skutočných výdavkov na výskum a vývoj.

(181) Vzhľadom na nespoluprácu čínskej vlády a všetkých vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky v tomto prípade, a keďže nič nesvedčí proti tomu, Komisia použila na účely tohto prípadu zistenia z prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien ([42]) v rozsahu, v akom sa týkali GFR, ako dostupné skutočnosti podľa článku 28 základného nariadenia.

(182) Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia dospela k záveru, že odvetvie GFR bolo naďalej subvencované.

3.6.2.3. Oslobodenie od dane z dividend medzi podnikmi, ktoré sú kvalifikované ako rezidenčné podniky

(183) V žiadosti o revízne prešetrovanie žiadatelia tvrdili, že výrobcovia GFR v Číne využívali oslobodenie od dane z dividend, ako je opísané ďalej.

(184) Zákon o dani z príjmov podnikov ponúka preferenčné zaobchádzanie v oblasti dane z príjmu pre podniky zapojené do rozvoja priemyselných odvetví alebo projektov, ktoré štát osobitne podporuje a podnecuje. Tento zákon ponúka najmä oslobodenie od dane v prípade príjmov z kapitálových investícií, ako sú dividendy a bonusy, medzi oprávnenými rezidenčnými podnikmi.

a) **Právny základ**

(185) Právnym základom tohto programu je článok 26 ods. 2 zákona o dani z príjmov podnikov a vykonávacie predpisy k zákonu Čínskej ľudovej republiky o dani z príjmov podnikov.

b) **Zistenia prešetrovania**

(186) V predchádzajúcich prešetrovaniach Komisia zistila, že niektorým kontrolovaným spoločnostiam bolo poskytnuté oslobodenie od dane z dividendových príjmov medzi podnikmi, ktoré sú kvalifikované ako rezidenčné podniky.

(187) V článku 25 zákona o dani z príjmov podnikov sa stanovuje, že *„štát ponúkne preferencie v oblasti dane z príjmu podnikom zapojeným do priemyselných odvetví alebo projektov, ktorých rozvoj štát osobitne podporuje a podnecuje“*. V článku 26 ods. 2 sa uvádza, že oslobodenie od dane sa uplatňuje na príjem z kapitálových investícií medzi *„oprávnenými rezidenčnými podnikmi“*, čím sa obmedzuje jeho uplatnenie iba na určité rezidenčné podniky.

(188) Podľa zistení z prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien sa takáto preferenčná daňová politika obmedzuje na určité priemyselné odvetvia a projekty, t. j. priemyselné odvetvia, ktoré štát osobitne podporuje a podnecuje, ako je napríklad odvetvie GFR, a preto je špecifická.

(189) Komisia usudzuje, že táto schéma predstavuje subvenciu v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) a článku 3 ods. 2 základného nariadenia vzhľadom na finančný príspevok v podobe ušlých príjmov čínskej vlády, ktorým sa poskytuje výhoda dotknutým spoločnostiam.

(190) Výhoda pre príjemcov sa rovná daňovej úspore.

(191) Táto subvencia je špecifická v zmysle článku 4 ods. 2 písm. a) základného nariadenia, pretože samotný právny predpis obmedzuje uplatnenie tohto oslobodenia od dane len na podniky, ktoré sú kvalifikované ako rezidenčné podniky, ktoré majú významnú podporu od štátu a ktorých vývoj je podporovaný štátom.

([42]) Nariadenie týkajúce sa textílií zo sklenených vlákien, odôvodnenie 568.

c) **Výpočet výšky subvencie**

(192) Komisia usudzuje, že čínski vyvážajúci výrobcovia GFR boli aj naďalej príjemcami výhody plynúcej z tejto schémy.

(193) Vzhľadom na nespoluprácu čínskej vlády a všetkých vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky v tomto prípade, a keďže nič nesvedčí proti tomu, Komisia použila na účely tohto prípadu zistenia z prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien ([43]) v rozsahu, v akom sa týkali GFR, ako dostupné skutočnosti podľa článku 28 základného nariadenia.

(194) Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia dospela k záveru, že odvetvie GFR bolo naďalej subvencované.

3.6.2.4. Oslobodenie od dane z užívania pozemkov

(195) V žiadosti o revízne prešetrovanie žiadatelia tvrdili, že výrobcovia GFR v Číne využívajú oslobodenie od dane z užívania pozemkov, ako je opísané ďalej.

(196) Organizácia alebo jednotlivec využívajúci pozemok v mestách, provinčných a správnych obciach, ako aj v priemyselných a ťažobných okresoch bežne platia daň za užívanie mestských pozemkov. Daň z užívania pozemkov vyberajú miestne daňové orgány na mieste, kde sa pozemok užíva.

(197) Určité kategórie pozemkov, napríklad pozemky získané z mora, pozemky určené na používanie vládnymi inštitúciami, pozemky pre organizácie občanov a vojenské útvary na vlastné použitie, pozemky používané inštitúciami financovanými z vládnych príspevkov ministerstva financií, pozemky používané náboženskými chrámami, verejné parky a verejné historické a vyhliadkové miesta, ulice, cesty, verejné námestia, trávniky a iné mestské verejné pozemky, sú oslobodené od dane z užívania pozemkov.

a) **Právny základ**

(198) Právnym základom tohto programu sú:

— dočasné nariadenie Čínskej ľudovej republiky o dani z nehnuteľností [Guo Fa (1986) č. 90, v znení zmien z roku 2011] a

— predbežné nariadenia Čínskej ľudovej republiky o dani za užívanie mestských pozemkov [nariadenie Štátnej rady Čínskej ľudovej republiky (2013) č. 645].

b) **Zistenia prešetrovania**

(199) Pri prešetrovaní týkajúcom sa textílií zo sklenených vlákien Komisia zistila, že jedna zo skupín spoločností zaradených do vzorky využívala vrátenia platieb dane z užívania pozemkov, ktoré jej priznal miestny pozemkový úrad, hoci sa na ne nevzťahovala žiadna z kategórií na oslobodenie, ktoré sú stanovené v uvedených vnútroštátnych právnych predpisoch.

c) **Záver**

(200) Komisia sa domnieva, že toto oslobodenie od dane predstavuje subvenciu buď v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu i), alebo článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) a článku 3 ods. 2 základného nariadenia, pretože existuje finančný príspevok v podobe buď priameho prevodu finančných prostriedkov (vrátenie zaplatenej dane), alebo ušlých príjmov čínskej vlády (nezaplatená daň), ktorými sa poskytuje výhoda dotknutým spoločnostiam.

(201) Výhoda pre príjemcov sa rovná výške vrátenej dane/daňovej úspory.

(202) Táto subvencia je špecifická v zmysle článku 4 ods. 2 písm. a) základného nariadenia, keďže jedna zo spoločností zaradených do vzorky pri prešetrovaní týkajúcom sa textílií zo sklenených vlákien získala zníženie dane, hoci nespĺňala žiadne z objektívnych kritérií.

d) **Výpočet výšky subvencie**

(203) Komisia usudzuje, že čínski vyvážajúci výrobcovia GFR boli aj naďalej príjemcami výhody plynúcej z tejto schémy.

([43]) Nariadenie týkajúce sa textílií zo sklenených vlákien, odôvodnenie 577.

(204) Pri prešetrovaní týkajúcom sa textílií zo sklenených vlákien sa výška napadnuteľnej subvencie vypočítala podľa výhody poskytnutej príjemcom v roku 2018. Táto výhoda sa považovala za sumu vrátenú v roku 2018.

(205) Vzhľadom na nespoluprácu čínskej vlády a všetkých vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky v tomto prípade, a keďže nič nesvedčí proti tomu, Komisia použila na účely tohto prípadu zistenia z prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien ([44]) v rozsahu, v akom sa týkali GFR, ako dostupné skutočnosti podľa článku 28 základného nariadenia.

(206) Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia dospela k záveru, že odvetvie GFR bolo naďalej subvencované.

3.7. **Záver o pravdepodobnosti pokračovania subvencovania**

(207) Komisia na základe dostupných informácií dospela k záveru, že odvetvie GFR v ČĽR bolo počas obdobia revízneho prešetrovania naďalej subvencované. Najmä závery z prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien sú dôležité, keďže sa vzťahujú na subvencie pre spoločnosti, ktoré vyrábajú textílie zo sklenených vlákien aj GFR, a dané schémy subvencovania nie sú špecifické pre určité výrobky.

(208) Keďže schémy subvencovania poskytujú výhodu celej spoločnosti, a nielen časti vyrábajúcej a vyvážajúcej textílie zo sklenených vlákien, môžeme opäť použiť dostupné informácie a „preniesť“ základné výpočty subvencií vo veci textílií zo sklenených vlákien a pri absencii akýchkoľvek iných informácií predpokladať, že spoločnosti vyrábajúce a vyvážajúce GFR do Únie počas ORP profitovali z výšky subvencovania výrazne prevyšujúcej de *minimis*. So zreteľom na zistenia z prešetrovania týkajúceho sa textílií zo sklenených vlákien, ktoré zahŕňalo subvencie nenapadnuté v pôvodnom prešetrovaní, zistená priemerná výška subvencovania dosahovala približne 25 %.

(209) Hoci výšku subvencovania nie je možné presne stanoviť z dôvodu nedostatočnej spolupráce, možno ju považovať za významnú.

3.8. **Vývoj v prípade zrušenia opatrení**

(210) Existencia pokračujúceho subvencovania počas ORP poukazuje na pravdepodobnosť pokračovania subvencovania v prípade, že by uplynula platnosť opatrení. Komisia navyše analyzovala aj pravdepodobnosť zvýšenia objemov subvencovaného vývozu v prípade, že by uplynula platnosť opatrení.

(211) Na tento účel Komisia analyzovala tieto prvky: výrobnú kapacitu a voľnú kapacitu v ČĽR a atraktívnosť trhu Únie.

(212) V dôsledku nespolupráce výrobcov/vývozcov v ČĽR a čínskej vlády Komisia založila svoje posúdenie na dostupných skutočnostiach v súlade s článkom 28 základného nariadenia.

3.8.1. *Kapacita*

(213) Žiadatelia vo svojej žiadosti o revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti uviedli, že v roku 2018 sa dopyt po GFR pohyboval v rozmedzí od 5,3 do 6,5 milióna ton a celková kapacita sa pohybovala od 6,0 do 6,9 milióna ton.

(214) Ďalej uviedli, že v roku 2018 bol rozdiel medzi kapacitou a dopytom v ČĽR 700 000 ton ročne, čo predstavuje 70 % dopytu Európskej únie po GFR.

(215) Keďže neboli k dispozícii ďalšie informácie, Komisia dospela k záveru, že čínski výrobcovia by boli schopní presmerovať svoju nadmernú kapacitu na trh Únie, ak by uplynula platnosť opatrení.

3.8.2. *Ceny na trhu Únie*

(216) Žiadatelia vo svojej žiadosti o revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti uviedli, že EÚ zostáva jednou z piatich najväčších vývozných destinácií čínskeho vývozu GFR, a to aj pri platných opatreniach.

([44]) Nariadenie týkajúce sa textílií zo sklenených vlákien, odôvodnenie 591.

(217) Analýza údajov z GTA ([45]) do konca roka 2019 potvrdzuje tento trend.

Dovozca/ton	2016	2017	2018	2019
Spolu:	776 268	872 093	1 000 941	907 082
Spojené štáty	161 619	201 706	272 616	138 253
EÚ 28	97 684	94 035	97 563	95 610
Južná Kórea	78 324	86 704	87 076	82 324
India	39 318	47 207	66 471	62 973
Japonsko	33 190	46 024	51 620	51 653

(218) Žiadatelia takisto poznamenali, že v porovnaní s inými trhmi sú európske ceny za GFR vysoké.

(219) Analýza jednotkových cien, takisto prevzatá z GTA do konca roka 2019, v prípade piatich najvýznamnejších čínskych vývozných trhov potvrdzuje tento trend.

Dovozca/EUR za tonu	2016	2017	2018	2019
Spolu	926,52	867,70	844,54	820,13
Spojené štáty	940,09	916,30	846,45	876,85
EÚ 28	1 027,18	985,83	1 044,33	1 025,66
Južná Kórea	849,45	796,85	768,97	748,49
India	900,21	891,25	850,06	882,00
Japonsko	1 025,70	929,03	906,18	913,94

(220) Komisia dospela k záveru, že Únia je pre čínskych výrobcov GFR atraktívnym trhom. Potvrdzujú to aj čínski výrobcovia, ktorí investovali do zariadení v Bahrajne a Egypte, zjavne s cieľom získať prístup na trh Únie bez toho, aby platili platné clá na dovoz z ČĽR.

3.9. **Záver o pravdepodobnosti pokračovania subvencovania**

(221) Na základe zistení z prešetrovania a uplatnením článku 28 základného nariadenia Komisia dospela k záveru, že schémy subvencovania špecifické pre odvetvie GFR v ČĽR sú naďalej v platnosti a počas obdobia revízneho prešetrovania plynula z týchto schém odvetviu GFR výhoda.

(222) Komisia takisto dospela k záveru, že ak by uplynula platnosť opatrení, subvencovaný dovoz GFR z ČĽR by pokračoval.

4. **UJMA**

4.1. **Definícia výrobného odvetvia Únie a výroby v Únii**

(223) Počas obdobia revízneho prešetrovania vyrábalo podobný výrobok deväť výrobcov v Únii. Títo výrobcovia predstavujú „výrobné odvetvie Únie“ v zmysle článku 9 ods. 1 základného nariadenia.

(224) Komisia vybrala vzorku výrobcov z Únie. Vzorka zahŕňala troch výrobcov z Únie, ktorí predstavovali viac ako 60 % celkovej výroby podobného výrobku v Únii počas obdobia revízneho prešetrovania.

([45]) GTA = databáza Global Trade Atlas.

(225) Komisia stanovila celkovú výrobu GFR v Únii počas obdobia revízneho prešetrovania na približne 657 750 ton na základe informácií zhromaždených žiadateľom a overených počas prešetrovania.

Tabuľka 1

Výroba v Únii

	2016	2017	2018	ORP (2019)
Celková výroba v Únii (v tonách)	701 611	694 178	693 123	657 750
Index	*100*	*99*	*99*	*94*

Zdroj: žiadosť a databáza Surveillance 2.

(226) Celková výroba v Únii zostala v rokoch 2016 až 2018 stabilná, ale počas obdobia revízneho prešetrovania klesla.

4.2. **Spotreba v Únii**

(227) Komisia stanovila spotrebu GFR v Únii tak, že k predaju výrobného odvetvia Únie na trhu Únie pripočítala dovoz GFR.

(228) Spotreba v Únii sa vyvíjala takto:

Tabuľka 2

Spotreba v Únii

	2016	2017	2018	ORP (2019)
Celková spotreba v Únii (v tonách)	978 454	1 045 331	1 060 071	984 122
Index (2016 = 100)	*100*	*107*	*108*	*101*

Zdroj: žiadosť a databáza Surveillance 2.

(229) Spotreba v Únii sa počas posudzovaného obdobia menila. Od roku 2016 do roku 2018 sa zvýšila o 8 %, a potom počas obdobia revízneho prešetrovania výrazne klesla o 7 %.

4.3. **Dovoz z Číny**

4.3.1. *Objem dovozu z Číny a jeho podiel na trhu*

(230) Komisia určila objem dovozu a jeho podiel na trhu na základe údajov z databázy Surveillance 2 ([46]).

(231) Dovoz GFR z Číny sa vyvíjal takto:

Tabuľka 3

Objem dovozu a podiel na trhu

	2016	2017	2018	ORP (2019)
Objem dovozu z Číny (v tonách)	79 374	58 456	50 177	51 512

([46]) Databáza konkrétnych výrobkov pod „dohľadom“ alebo monitorovaných výrobkov, ktoré boli dovezené na colné územie Únie, spravovaná Generálnym riaditeľstvom pre dane a colnú úniu.

Index	*100*	*74*	*63*	*65*
Podiel na trhu (%)	8	6	5	5

Zdroj: databáza Surveillance 2.

(232) Dovoz GFR z Číny do EÚ sa medzi rokom 2016 a ORP z hľadiska objemu znížil o 35 %. Zodpovedajúci podiel na trhu sa v rovnakom období znížil o 3 percentuálne body.

4.3.2. *Ceny dovozu z Číny*

(233) Vývoj priemerných dovozných cien v posudzovanom období bol takýto:

Tabuľka 4

Dovozná cena

	2016	2017	2018	ORP (2019)
Dovozné ceny z ČĽR (EUR za tonu)	1 068	1 058	1 028	990
Index	*100*	*99*	*96*	*93*

Zdroj: databáza Surveillance 2.

(234) Dovozné ceny z Číny sa počas posudzovaného obdobia znížili o 7 %.

4.3.3. *Cenové podhodnotenie*

(235) Vzhľadom na nespoluprácu Komisia určila cenové podhodnotenie počas obdobia revízneho prešetrovania tak, že porovnala:

1. vážený priemer predajných cien výrobcov z Únie zaradených do vzorky účtovaných neprepojeným zákazníkom na trhu Únie, upravených na úroveň cien zo závodu a

2. upravené cenové údaje o dovoze prešetrovaného výrobku z Číny na úrovni CIF extrahované z databázy Surveillance 2. Údaje o dovoze z databázy Surveillance 2 boli rozdelené do skupín pre tri druhy výrobku, ktoré spolu tvoria 100 % dovozu prešetrovaného výrobku.

(236) Cena CIF z databázy Surveillance 2 sa upravila na frankocenu na hranici Únie po preclení pripočítaním dovozných ciel vo výške 7 % k cene CIF a dovozných nákladov vo výške približne 30 EUR za dovezenú tonu.

(237) Výsledok porovnania bol vyjadrený ako percentuálny podiel obratu výrobcov z Únie zaradených do vzorky počas obdobia revízneho prešetrovania.

(238) Z porovnania vyplynulo, že v prípade dovozu z Číny predstavovalo priemerné cenové podhodnotenie počas obdobia revízneho prešetrovania viac ako 24 %.

(239) Komisia teda zistila, že ceny dovozu z Číny výrazne podhodnocovali ceny výrobného odvetvia Únie.

4.4. **Dovoz z iných tretích krajín**

(240) Objem dovozu, podiel na trhu a dovozné ceny týkajúce sa dovozu z iných tretích krajín sa vyvíjali takto:

Tabuľka 5

Objem dovozu, podiel na trhu a dovozné ceny zo všetkých ostatných krajín okrem Číny

Krajina		2016	2017	2018	ORP (2019)
Egypt	Objem (v tonách)	50 529	95 865	147 189	141 809
	Index	*100*	*190*	*291*	*281*
	Podiel na trhu (%)	5	9	14	14
	Priemerná cena	993	918	897	890
Malajzia	Objem (v tonách)	98 446	111 373	115 249	77 410
	Index	*100*	*113*	*117*	*79*
	Podiel na trhu (%)	10	11	11	8
	Priemerná cena	930	941	985	951
Nórsko	Objem (v tonách)	41 362	43 006	44 289	44 479
	Index	*100*	*104*	*107*	*108*
	Podiel na trhu (%)	4	4	4	5
	Priemerná cena	1 156	1 126	1 101	1 078
Všetky ostatné krajiny okrem Číny	Objem (v tonách)	86 240	85 548	93 266	89 832
	Index	*100*	*99*	*108*	*104*
	Podiel na trhu (%)	9	8	9	9
	Priemerná cena	1 090	1 045	1 017	1 019

Zdroj: databáza Surveillance 2.

(241) Najväčší dovoz z tretích krajín počas posudzovaného obdobia predstavovali výrazne rastúce objemy z Egypta a relatívne stabilný dovoz z Malajzie a Nórska. Stabilný bol aj dovoz z Bahrajnu s 2 % podielom na trhu.

(242) Podiel dovozu z Egypta na trhu sa zvýšil z 5 % v roku 2016 na 14 % počas ORP.

(243) Komisia začala prešetrovanie dovozu GFR z Egypta 16. mája 2019 ([47]). Prešetrovanie sa skončilo v júni 2020 a zistilo sa, že nárast dovozu bol spôsobený vývozom jedného egyptského závodu prevádzkovaného čínskou skupinou CNBM. Tento vývozca zriadil túto prevádzku s výslovným účelom predávať GFR na trh Únie bez toho, aby platil platné clá na dovoz s pôvodom v Číne ([48]).

([47]) Oznámenie o začatí antisubvenčného konania týkajúceho sa dovozu výrobkov z nekonečného sklenéného vlákna s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ C 167, 16.5.2019, s. 11).

([48]) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2020/379, odôvodnenie 163.

(244) Z dôkazov predložených Komisii v uvedenej veci sa zdá, že objednávky GFR zadané skupine CNBM boli postúpené novému výrobnému závodu v Egypte. Dovoz z Egypta sa od roku 2016 do roku 2019 prudko zvýšil, pričom jeho objem sa takmer strojnásobil. Komisia v júni 2020 uložila na dovoz GFR z Egypta konečné vyrovnávacie clo vo výške 13,1 % ([49]). Predbežné opatrenia boli uložené v marci 2020 ([50]).

(245) Objemy dovozu z Malajzie sa medzi rokom 2018 a ORP znížili. Ich podiel na trhu sa znížil z 10 až 11 % počas posudzovaného obdobia na 8 % počas ORP. Komisia zistila, že Malajzia vyvážala do EÚ len strižˇ ([51]). Pri porovnaní priemernej ceny dovozu striže z Malajzie s cenami striže výrobného odvetvia Únie sa zistilo, že malajzijské dovozné ceny boli v súlade s cenami výrobného odvetvia Únie.

(246) Dovoz z Nórska mal počas posudzovaného obdobia stabilný podiel na trhu na úrovni 4 – 5 %. Okrem toho ich priemerné ceny dovozu boli na podobnej úrovni ako predajné ceny výrobného odvetvia Únie.

(247) Dovoz z ostatných krajín mal počas celého posudzovaného obdobia na trhu stabilný podiel na úrovni 9 %.

4.5. **Hospodárska situácia výrobného odvetvia Únie**

4.5.1. *Všeobecné poznámky*

(248) V súlade s článkom 8 ods. 5 základného nariadenia vyhodnotenie dosahu subvencovaného dovozu na výrobné odvetvie Únie zahŕňalo hodnotenie všetkých ekonomických ukazovateľov, ktoré mali v posudzovanom období vplyv na stav výrobného odvetvia Únie.

(249) Ako sa uvádza v odôvodnení (13), na stanovenie možnej ujmy, ktorú utrpelo výrobné odvetvie Únie, sa použil výber vzorky.

(250) Na účely určenia ujmy Komisia rozlišovala medzi makroekonomickými a mikroekonomickými ukazovateľmi ujmy. Komisia vyhodnotila makroekonomické ukazovatele na základe údajov uvedených vo vyplnených dotazníkoch od výrobcov z Únie zaradených do vzorky a na základe informácií poskytnutých žiadateľom, ktoré overila. Mikroekonomické ukazovatele boli založené na údajoch vo vyplnených dotazníkoch od výrobcov zaradených do vzorky.

(251) Makroekonomické ukazovatele sú: výroba, výrobná kapacita, využitie kapacity, objem predaja, podiel na trhu, rast, zamestnanosť, produktivita, rozsah subvencovania a zotavenie sa z minulého subvencovania.

(252) Mikroekonomickými ukazovateľmi sú: priemerné jednotkové ceny, jednotkové náklady, priemerné náklady práce, ziskovosť, peňažný tok, investície a návratnosť investícií a schopnosť získavať kapitál.

4.5.2. *Makroekonomické ukazovatele*

4.5.2.1. Výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity

(253) Celková výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity v Únii sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

([49]) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2020/870.
([50]) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2020/379.
([51]) Vlastníkom závodu v Malajzii je aj vlastníkom jedného výrobcu z Únie nezaradeného do vzorky.

Tabuľka 6

Výrobná kapacita a využitie kapacity

	2016	2017	2018	ORP (2019)
Výrobná kapacita (v tonách)	759 107	760 104	753 688	770 642
Index	*100*	*100*	*99*	*102*
Využitie kapacity (v %)	92	91	92	85

Zdroj: žiadateľ.

(254) Výrobná kapacita zostala počas posudzovaného obdobia stabilná. Dôvodom je skutočnosť, že kapacita je založená predovšetkým na počte pecí napájajúcich výrobné linky, a preto si zvýšenie kapacity vyžaduje značné investície.

(255) Využitie kapacity výrobného odvetvia Únie bolo aj medzi rokmi 2016 a 2018 naďalej vysoké a stabilné, a následne počas ORP mierne pokleslo.

4.5.2.2. Objem predaja a podiel na trhu

(256) Objem predaja a podiel na trhu výrobného odvetvia Únie sa počas posudzovaného obdobia vyvíjali takto:

Tabuľka 7

Objem predaja a podiel na trhu

	2016	2017	2018	ORP (2019)
Objem predaja na trhu Únie (v tonách)	622 504	651 082	609 902	579 080
Index	*100*	*105*	*98*	*93*
Podiel na trhu (v %)	64	62	58	59

Zdroj: žiadateľ, databáza Surveillance 2.

(257) Predaj výrobného odvetvia Únie utrpel počas posudzovaného obdobia pokles o 7 %, s výnimkou veľmi silného roka 2017, v ktorom došlo k 5 % nárastu v porovnaní s rokom 2016.

(258) Podiel výrobného odvetvia Únie na trhu sa počas posudzovaného obdobia znížil zo 64 % na 59 %. Podiel dovozu z Číny na trhu sa takisto znížil z 8 % na 5 %. Klesajúce podiely dovozu z Číny a výrobného odvetvia Únie na trhu sa musia posudzovať so zreteľom na rastúci dovoz z Egypta. Podiel dovozu z Egypta na trhu sa počas posudzovaného obdobia takmer strojnásobil a vzrástol z 5 % na 14 %.

4.5.2.3. Zamestnanosť a produktivita

(259) Zamestnanosť a produktivita sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 8

Zamestnanosť a produktivita

	2016	2017	2018	ORP
Počet zamestnancov	3 620	3 636	3 661	3 656
Index	*100*	*100*	*101*	*101*

Produktivita [tona/zamestnanec (ekvivalent plného pracovného času)]	194	191	189	180
Index	*100*	*99*	*98*	*93*

Zdroj: žiadateľ.

(260) Zamestnanosť vo výrobnom odvetví Únie zostala počas posudzovaného obdobia stabilná.

(261) Klesajúca produktivita výrobného odvetvia Únie počas posudzovaného obdobia odrážala klesajúcu výrobu.

4.5.3. *Mikroekonomické ukazovatele*

4.5.3.1. Ceny a faktory ovplyvňujúce ceny

(262) Vážené priemerné jednotkové predajné ceny výrobcov z Únie zaradených do vzorky účtovaných zákazníkom v Únii sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 9

Predajné ceny v Únii

	2016	2017	2018	ORP
Priemerná jednotková predajná cena v Únii na celkovom trhu (EUR/tona)	1 167	1 123	1 139	1 106
Index	*100*	*96*	*98*	*95*
Jednotkové výrobné náklady (EUR/tona)	1 035	1 027	1 086	1 115
Index	*100*	*99*	*105*	*108*

Zdroj: výrobcovia z Únie zaradení do vzorky.

(263) Vážená priemerná jednotková predajná cena výrobcov z Únie zaradených do vzorky účtovaná neprepojeným zákazníkom v Únii sa v posudzovanom období znížila o 5 %.

(264) Jednotkové výrobné náklady výrobcov z Únie zaradených do vzorky sa však počas posudzovaného obdobia zvýšili o 8 %.

4.5.3.2. Náklady práce

(265) Priemerné náklady práce výrobcov z Únie zaradených do vzorky sa v posudzovanom období postupne zvyšovali takto:

Tabuľka 10

Priemerné náklady práce na zamestnanca

	2016	2017	2018	ORP
Priemerné náklady práce na zamestnanca (EUR)	55 351	56 722	57 703	58 366
Index	*100*	*102*	*104*	*105*

Zdroj: výrobcovia z Únie zaradení do vzorky.

4.5.3.3. Zásoby

(266) Úroveň zásob výrobcov z Únie zaradených do vzorky sa počas posudzovaného obdobia zvýšila a počas ORP zostala na najvyššej úrovni:

Tabuľka 11

Zásoby

	2016	2017	2018	ORP
Konečný stav zásob (v tonách)	80 078	63 974	86 975	86 772
Index	*100*	*80*	*109*	*108*

Zdroj: výrobcovia z Únie zaradení do vzorky.

4.5.3.4. Ziskovosť, peňažný tok, investície, návratnosť investícií a schopnosť získať kapitál

(267) Ziskovosť, peňažný tok, investície a návratnosť investícií výrobcov z Únie zaradených do vzorky sa počas posudzovaného obdobia vyvíjali takto:

Tabuľka 12

Ziskovosť, peňažný tok, investície a návratnosť investícií

	2016	2017	2018	ORP
Ziskovosť predaja v Únii neprepojeným zákazníkom (v % z obratu z predaja)	12,6	10	7,4	3,7
Peňažný tok	99 824 451	99 239 696	54 615 552	49 028 234
Index	*100*	*99*	*55*	*49*
Investície	17 532 291	34 598 499	52 191 829	29 187 167
Index	*100*	*197*	*298*	*166*
Návratnosť investícií (%)	18	15	10	6

Zdroj: výrobcovia z Únie zaradení do vzorky.

(268) Komisia stanovila ziskovosť troch výrobcov z Únie tak, že vyjadrila čistý zisk pred zdanením z predaja podobného výrobku neprepojeným zákazníkom v EÚ ako percentuálny podiel obratu z tohto predaja.

(269) Ziskovosť a ročný peňažný tok z ich činností počas posudzovaného obdobia značne poklesli.

(270) Výrobné odvetvie Únie počas celého posudzovaného obdobia pokračovalo v investíciách. Investície sa od roku 2016 do roku 2018 zvýšili, čo odráža životný cyklus pecí, ktoré je potrebné pravidelne obnovovať, aby sa umožnila nepretržitá výroba. Počas ORP však investície výrazne klesli.

(271) Návratnosť investícií bola vyjadrená ako zisk v percentách z čistej účtovnej hodnoty investície. Po klesajúcich ziskových rozpätiach počas posudzovaného obdobia sa situácia ďalej vyvíjala nepriaznivo.

(272) Finančná výkonnosť výrobného odvetvia Únie z hľadiska zisku počas obdobia revízneho prešetrovania však obmedzovala jeho schopnosť získavať kapitál.

4.6. **Záver o ujme**

(273) Zisky výrobného odvetvia Únie v posudzovanom období výrazne utrpeli, pričom klesli zo zisku 12,6 % v roku 2016 na zisk 3,7 % v ORP, čo je úroveň, ktorá je výrazne pod udržateľnou úrovňou takéhoto kapitálovo mimoriadne náročného výrobného odvetvia. Výrazný pokles ziskovosti poukazuje na mimoriadne neistú situáciu výrobného odvetvia Únie počas ORP.

(274) Klesajúce objemy predaja spolu so znižujúcimi sa cenami spôsobili zhoršenie všetkých ukazovateľov výkonnosti. Okrem klesajúcej ziskovosti sa znížila aj produktivita a využitie kapacity. Konečný stav zásob sa počas posudzovaného obdobia zvýšil o 8 %. Peňažný tok počas OP klesol v porovnaní s rokom 2016 o 51 %. Návratnosť investícií sa znížila z 18 % v roku 2016 na iba 6 %.

(275) Klesajúca výroba mala významný vplyv na výrobné odvetvie, a to z dôvodu vysokých fixných nákladov a nemožnosti pružne znižovať výrobu, keďže pece v tomto špecifickom výrobnom procese musia byť naplno využité.

(276) Aj za takýchto nepriaznivých okolností boli potrebné nepretržité investície, najmä na nahradenie pecí s prísne obmedzenou životnosťou. To viedlo k ďalšiemu finančnému tlaku na výrobcov.

(277) Výrobné odvetvie Únie zároveň stratilo časť svojho podielu na trhu, čo malo nepriaznivý vplyv na ziskovosť.

(278) Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia dospela k záveru, že výrobnému odvetviu Únie bola počas obdobia revízneho prešetrovania naďalej spôsobovaná značná ujma v zmysle článku 8 základného nariadenia.

5. PRÍČINNÁ SÚVISLOSŤ

(279) Komisia dospela k záveru, že výrobnému odvetviu Únie bola v období revízneho prešetrovania naďalej spôsobovaná značná ujma.

(280) Komisia však zistila, že ujmu, ktorú utrpelo výrobné odvetvie Únie, nemožno pripísať subvencovanému dovozu z Číny. Ako sa uvádza v dovozných štatistikách, počas posudzovaného obdobia sa prudko zvýšil dovoz z Egypta.

(281) Ako sa uvádza v odôvodnení (243), Komisia tento dovoz nedávno prešetrila a zistila, že bol subvencovaný a výrobnému odvetviu Únie spôsoboval ujmu. Komisia v skutočnosti zistila, že čínska skupina CNBM zriadila v Egypte prevádzku s cieľom vyhnúť sa opatreniam na ochranu obchodu vrátane opatrení, ktoré sú v súčasnosti predmetom revízneho prešetrovania ([52]).

(282) Napriek obvyklému odrádzajúcemu účinku, ktorý máva antisubvenčné prešetrovanie na dovoz z krajín, ktoré sú predmetom prešetrovania, zostal dovoz z Egypta v období revízneho prešetrovania tohto revízneho prešetrovania na podobnej úrovni 141 809 ton v porovnaní so 144 169 tonami za obdobie končiace 31. marca 2019. Zároveň pokračoval trend poklesu dovoznej ceny, ktorá sa znížila z 904 EUR za tonu na 890 EUR za tonu.

(283) Cenový tlak na trhu spôsobený týmto egyptským dovozom za nízke ceny mal za následok to, že výrobné odvetvie Únie nemohlo premietnuť zvýšenie výrobných nákladov do ceny.

(284) Za zmienku stojí aj skutočnosť, že predbežné opatrenia proti subvencovanému dovozu z Egypta boli zavedené až v marci 2020. Výrobné odvetvie Únie teda nebolo počas posudzovaného obdobia v rámci tohto prešetrovania vrátane obdobia revízneho prešetrovania chránené pred subvencovaným egyptským dovozom.

(285) Zatiaľ čo čínsky dovoz počas obdobia revízneho prešetrovania stále predstavoval 5 % podiel na trhu a jeho dovozné ceny boli stále nižšie ako dovozné ceny v prípade iných krajín, ako aj v prípade výrobného odvetvia Únie, Komisia poznamenáva, že proti nekalému dovozu GFR z Číny sú platné nielen antisubvenčné, ale aj antidumpingové opatrenia.

([52]) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2020/379, odôvodnenie 163.

(286) Komisia preto porovnala ceny výrobného odvetvia Únie s dovoznými cenami z Číny tak, že k týmto dovozným cenám pripočítala obe clá.

(287) Vzhľadom na nespoluprácu čínskych vyvážajúcich výrobcov Komisia použila dovozné štatistiky EÚ a zohľadnila doplnkové kódy TARIC, aby pridelila spoločnostiam individuálne sadzby, a číselné znaky KN s cieľom rozlíšiť pramene, rohože a strižˇ.

(288) Na základe tohto porovnania Komisia nezistila žiadne cenové podhodnotenie v prípade striže a prameňov, ktoré predstavujú prevažnú väčšinu výroby výrobného odvetvia Únie. Cenové podhodnotenie sa zistilo len v prípade rohoží, pri ktorých sa vzhľadom na ich veľmi nízky podiel na celkovej výrobe v Únii (menej ako 4 %) zistilo, že nemajú žiadny merateľný vplyv na situáciu výrobného odvetvia Únie.

(289) Komisia preto dospela k záveru, že tieto opatrenia účinne chránili výrobné odvetvie Únie pred ujmou spôsobenou subvencovaným dovozom z ČĽR.

6. **PRAVDEPODOBNOSŤ OPÄTOVNÉHO VÝSKYTU UJMY**

(290) Komisia potom posúdila, či existuje pravdepodobnosť opätovného výskytu ujmy pôvodne spôsobenej dovozom GFR z ČĽR, ak by uplynula platnosť opatrení.

(291) S cieľom stanoviť túto pravdepodobnosť Komisia analyzovala tieto prvky: a) pravdepodobné cenové úrovne dovozu z Číny pri neexistencii vyrovnávacích opatrení, b) atraktívnosť trhu Únie, c) výrobnú kapacitu a voľnú kapacitu v Číne.

6.1. **Pravdepodobné cenové úrovne dovozu z Číny pri neexistencii vyrovnávacích opatrení**

(292) Prešetrovaním sa preukázalo, že počas obdobia revízneho prešetrovania bol dovoz z Číny subvencovaný a že existuje pravdepodobnosť pokračovania subvencovania, ak by uplynula platnosť opatrení.

(293) Čínske dovozné ceny (bez antidumpingových/vyrovnávacích ciel) boli podstatne nižšie ako predajné ceny výrobného odvetvia Únie. Priemerná predajná cena výrobného odvetvia Únie na trhu EÚ počas obdobia revízneho prešetrovania bola 1 106 EUR za tonu, zatiaľ čo priemerná dovozná cena z Číny bola 990 EUR za tonu. Na základe toho sa dospelo k záveru, že čínsky vývoz GFR do Únie by sa uskutočňoval za ceny spôsobujúce ujmu, ktoré by podhodnocovali predajné ceny výrobného odvetvia Únie, ak by uplynula platnosť opatrení.

6.2. **Atraktívnosť trhu Únie**

(294) Trh Únie je atraktívny z hľadiska svojej veľkosti a cien.

(295) Podľa dostupných informácií, ktoré poskytol žiadateľ, sú ceny na trhu Únie v priemere vyššie ako v iných krajinách. Z vývozných štatistík takisto vyplýva, že čínske vývozné ceny na iné vývozné trhy, t. j. do USA a Južnej Kórey, boli počas obdobia revízneho prešetrovania v priemere nižšie (863 EUR za tonu v USA a 780 EUR za tonu v Južnej Kórei) ako pri vývoze do EÚ (990 EUR za tonu) ([53]).

(296) A napokon, atraktívnosť trhu Únie pre čínskych výrobcov GFR potvrdzuje aj skutočnosť, že spoločnosť CPIC a skupina CNBM masívne investovali do začatia rozsiahleho vývozu GFR zo závodov v Bahrajne a Egypte, aby zásobovali európsky trh krátko po uložení antisubvenčných a antidumpingových opatrení v decembri 2014.

(297) Ako sa potvrdilo v predchádzajúcom prešetrovaní, závod v Egypte otvorila skupina CNBM s výslovným účelom predávať GFR na trh Únie s cieľom vyhnúť sa platným clám na dovoz priamo z Číny ([54]).

([53]) Žiadosť APFE o revízne prešetrovanie z 18. septembra 2019.
([54]) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2020/379, odôvodnenie 163.

6.3. **Voľná kapacita v Číne**

(298) Ako sa podrobne uvádza v odôvodneniach (213) až (215) above, v Číne existujú značné nevyužité kapacity.

6.4. **Pravdepodobnosť opätovného výskytu ujmy**

(299) Prešetrovaním sa preukázalo, že dovoz z Číny sa naďalej uskutočňoval za ceny, ktoré podhodnocovali výrobné odvetvie Únie, a že neexistujú žiadne náznaky, že by sa subvencovanie v budúcnosti zastavilo.

(300) Okrem toho, ak by sa opatrenia zrušili, možno odôvodnene očakávať, že v dôsledku atraktívnosti trhu Únie a dostupnej voľnej kapacity v Číne dôjde k podstatnému zvýšeniu dovozu do Únie za subvencované ceny spôsobujúce ujmu, čím sa podhodnotí predajná cena výrobného odvetvia Únie.

(301) Podľa takého scenára by čínsky vývoz do Únie rýchlo získal podiel na trhu od výrobného odvetvia Únie, ktoré by čelilo okamžitému poklesu objemu svojho predaja a nárastu svojich fixných jednotkových nákladov.

(302) Nárast fixných nákladov v kombinácii s poklesom predajných cien by okamžite negatívne ovplyvnil ziskovosť výrobného odvetvia Únie, ktorá zostala počas celého posudzovaného obdobia značne nižšia než cieľový zisk. Výrobné odvetvie Únie by sa v dôsledku toho stalo stratovým, celková hospodárska situácia výrobného odvetvia Únie by bola negatívne ovplyvnená a došlo by k opätovnému výskytu značnej ujmy.

(303) Na základe uvedených skutočností Komisia dospela k záveru, že v prípade zrušenia opatrení existuje pravdepodobnosť opätovného výskytu ujmy spôsobenej dovozom s pôvodom v Číne.

7. **ZÁUJEM ÚNIE**

(304) V súlade s článkom 31 základného nariadenia Komisia skúmala, či napriek zisteniu subvencovania spôsobujúceho ujmu môže dospieť k jednoznačnému záveru, že v tomto prípade nie je v záujme Únie prijať vyrovnávacie opatrenia zodpovedajúce celkovej výške napadnuteľných subvencií. Stanovenie záujmu Únie bolo založené na vyhodnotení všetkých jednotlivých dotknutých záujmov vrátane záujmov výrobného odvetvia Únie, jej používateľov a dovozcov.

7.1. **Záujem výrobného odvetvia Únie**

(305) Prešetrovaním sa preukázalo, že výrobné odvetvie Únie bolo v situácii, ktorá mu spôsobovala ujmu, a že zrušenie opatrení by pravdepodobne viedlo k zintenzívneniu nekalej súťaže zo strany subvencovaného čínskeho dovozu.

(306) Komisia preto dospela k záveru, že zachovať platné opatrenia je v záujme výrobného odvetvia Únie.

7.2. **Záujem používateľov**

(307) GFR nachádzajú uplatnenie v mnohých odvetviach, ako je doprava (automobilová, námorná, letecká, vojenská), elektrika/elektronika, veterná energia, stavebníctvo, nádrže/potrubie, spotrebný tovar.

(308) Používajú sa buď priamo v priemysle materiálov (plasty), alebo ako vstupný materiál na tkanie textílií zo sklenených vlákien a riedkych sieťovín.

(309) V prípade priameho použitia, keď GFR zabezpečujú výstuž materiálu, je ich podiel na celkových nákladoch na materiál veľmi nízky, a nízky je aj vplyv opatrení na celkové náklady.

(310) Pokiaľ ide o tkanie textílií zo sklenených vlákien, situácia je odlišná, keďže GFR predstavujú významný percentuálny podiel výrobných nákladov a výrobné odvetvie textílií zo sklenených vlákien sa spolieha na lacné ceny GFR, aby bolo konkurencieschopné na trhu Únie. Odvetvie textílií zo sklenených vlákien však teraz môže mať úžitok z antidumpingových a vyrovnávacích opatrení uložených na dovoz textílií zo sklenených vlákien z Číny aj Egypta (hlavní konkurenti na trhu textílií zo sklenených vlákien).

(311) Keďže v tomto prešetrovaní sa neprihlásili žiadni používatelia, najlepšie dostupné údaje, ktoré má Komisia v tejto súvislosti k dispozícii, sú závery z minulých prešetrovaní: revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti antidumpingových opatrení, ako sa podrobne uvádza vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2017/724 ([55]), v ktorom sa dospelo k záveru, že predĺženie platnosti opatrení by malo obmedzený vplyv na situáciu používateľov, a antisubvenčného prešetrovania, ako sa podrobne uvádza vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2020/379 ([56]), v ktorom sa vzhľadom na alternatívne zdroje dostupných dodávok, na ktoré sa opatrenia nevzťahujú, a keďže neexistujú žiadne dôkazy, ktoré by jasne preukazovali, že dodatočné náklady vyplývajúce z opatrení uložených na dovoz by používatelia nemohli absorbovať, dospelo k záveru, že z negatívnych účinkov na používateľov jednoznačne nevyplynulo, že uloženie opatrení nie je v záujme Únie.

7.3. **Záujem neprepojených dovozcov**

(312) Komisia vyzvala všetkých neprepojených dovozcov, aby sa zúčastnili na prešetrovaní, ale žiaden neprepojený dovozca sa neprihlásil a ani pri prešetrovaní žiadnym spôsobom nespolupracoval.

(313) Komisia usúdila, že GFR sú vo veľkej miere štandardizované a zdroje ich dodávok možno účinne zmeniť.

(314) Na základe toho a vzhľadom na alternatívne zdroje dostupných dodávok, na ktoré sa opatrenia nevzťahujú, Komisia dospela k záveru, že v súčasnosti platné opatrenia nemajú žiadne významné negatívne účinky na situáciu dovozcov a že pokračovanie opatrení by na nich nemalo neprimeraný vplyv.

7.4. **Záver o záujme Únie**

(315) Zrušenie opatrení by malo významný negatívny vplyv na výrobcov z Únie.

(316) Predĺženie platnosti antidumpingového cla by malo obmedzený vplyv na dovozcov a používateľov.

(317) Komisia však poznamenáva, že sú k dispozícii iné zdroje GFR, na ktoré sa nevzťahujú platné opatrenia.

(318) Na základe uvedených skutočností Komisia dospela k záveru, že neexistujú žiadne presvedčivé dôvody domnievať sa, že nie je v záujme Únie zachovať vyrovnávacie opatrenia na dovoz GFR s pôvodom v Číne.

8. **VYROVNÁVACIE OPATRENIA**

(319) Vzhľadom na závery, ku ktorým sa dospelo v súvislosti s pravdepodobnosťou pokračovania subvencovania a opätovného výskytu ujmy, a v súlade s článkom 18 ods. 1 základného nariadenia by sa vyrovnávacie clá uplatniteľné na dovoz výrobkov z nekonečného skleneného vlákna s pôvodom v Čínskej ľudovej republike mali zachovať.

(320) Zainteresované strany boli informované o základných skutočnostiach a úvahách, na základe ktorých sa plánovalo uložiť konečné vyrovnávacie clo na dovoz prešetrovaného výrobku do Únie.

(321) Zainteresované strany dostali príležitosť predložiť pripomienky k tomuto poskytnutiu informácií a požiadať o vypočutie pred Komisiou a/alebo úradníkom pre vypočutie v obchodných konaniach.

(322) Po zverejnení základných skutočností a úvah boli doručené dva súbory pripomienok, jeden od spoločnosti Chengdu Chang Yuan Shun Co. Ltd., čínskeho vyvážajúceho výrobcu, a jeden od APFE.

(323) Čínsky vyvážajúci výrobca vyjadril svoj nesúhlas s rozhodnutím zachovať vyrovnávacie clá a tvrdil, že nevyužíva žiadnu subvenciu, ktorú ponúka čínska vláda. Spoločnosť konkrétne tvrdila, že nevyužívala výhody „centrálneho plánovania čínskej vlády na podporu odvetvia GFR“ a nedostala žiadnu preferenčnú finančnú podporu. Okrem týchto všeobecných vyhlásení čínsky vyvážajúci výrobca neposkytol žiadne dôkazy na podporu svojich tvrdení. Tieto tvrdenia sa preto zamietajú.

([55]) Ú. v. EÚ L 107, 25.4.2017, s. 4.
([56]) Ú. v. EÚ L 69, 6.3.2020, s. 14.

(324) APFE uviedlo, že súhlasí so zisteniami Komisie. APFE tiež zdôraznilo, že čínski výrobcovia si udržali silné postavenie na trhu EÚ nielen vďaka dovozu z Egypta a Bahrajnu, ale aj vďaka dovozu z Číny. APFE tvrdilo, že podľa Eurostatu čínski výrobcovia po ORP znížili svoje vývozné ceny do Únie o viac ako 15 %. APFE nevedelo o žiadnom technologickom pokroku, ktorý by spôsobil zníženie výrobných nákladov v odvetví GFR, ktoré by odôvodňovali takýto pokles cien. Naopak, APFE očakávalo zvýšenie cien v dôsledku globálnej hospodárskej situácie a pandémie.

(325) APFE tvrdilo, že dovoz GFR z Číny naďalej spôsobuje ujmu výrobnému odvetviu Únie a že čínski výrobcovia sa po období revízneho prešetrovania zapojili do absorpčného postupu, ktorý podstatne zbavil v súčasnosti platné clá na dovoz GFR z Číny nápravných účinkov, ktoré mali v roku 2014, keď boli uložené, a v bezprostredne nasledujúcich rokoch.

(326) Komisia poznamenáva, že pripomienky združenia APFE sa uberajú rovnakým smerom ako uvedené závery. Vždy, keď má výrobné odvetvie Únie k dispozícii dôkazy o tom, že opatrenia by sa mali ďalej preskúmať, má právo podať žiadosť podľa základného nariadenia.

(327) Podľa článku 109 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 ([57]), ak sa má v nadväznosti na rozsudok Súdneho dvora Európskej únie vrátiť určitá suma, sadzbou úroku, ktorá sa má zaplatiť, by mala byť sadzba, ktorú Európska centrálna banka uplatňuje na svoje hlavné refinančné operácie, uverejnená v sérii C *Úradného vestníka Európskej únie* v prvý kalendárny deň každého mesiaca.

(328) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného článkom 25 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/1037,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Ukladá sa konečné vyrovnávacie clo na dovoz striže zo skleneného vlákna s dĺžkou najviac 50 mm, prameňov zo skleneného vlákna s výnimkou prameňov zo skleneného vlákna, ktoré sú ošetrené impregnáciou a poťahovaním a majú stratu žiarom viac ako 3 % (ako je stanovené v norme ISO 1887), a rohoží vyrobených zo skleneného vlákna s výnimkou rohoží zo sklenenej vlny v súčasnosti patriacich pod číselné znaky KN 7019 11 00, ex 7019 12 00 (kódy TARIC 7019 12 00 22, 7019 12 00 25, 7019 12 00 26, 7019 12 00 39) a 7019 31 00, s pôvodom v Čínskej ľudovej republike.

2. Konečné vyrovnávacie clo uplatniteľné na čistú frankocenu na hranici Únie pred preclením je v prípade výrobku opísaného v odseku 1 a vyrobeného ďalej uvedenými spoločnosťami takéto:

Spoločnosť	Konečné vyrovnávacie clo (%)	Doplnkový kód TARIC
Jushi Group Co., Ltd; Jushi Group Chengdu Co., Ltd; Jushi Group Jiujiang Co., Ltd.	10,3	B990
Changzhou New Changhai Fiberglass Co., Ltd; Jiangsu Changhai Composite Materials Holding Co., Ltd; Changzhou Tianma Group Co., Ltd.	4,9	A983
Chongqing Polycomp International Corporation	9,7	B991
Ostatné spolupracujúce spoločnosti uvedené v prílohe I k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 1379/2014	10,2	
Všetky ostatné spoločnosti	10,3	A999

([57]) Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

3. Pokiaľ nie je stanovené inak, uplatňujú sa platné ustanovenia týkajúce sa cla.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 24. februára 2021

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN